大公報

Ta-Kung-Pao
(L'Impartial)
HONGKONG
香港皇后大道中三十三號
33, Queen's Road C. Hongkong

今日兩大張

第一萬三千一百八十二號

督印人張子寬

內政部登記證一四六六 中宣部登記證一二九六

本報創自清光緒廿八年即西曆一千九百〇二年

經中華郵政登記認爲第二及第三類新聞紙類

報費

香港	國內	國外
零售每份四仙	一月港幣一元	報費每月港幣一元
一月一元	半年港幣五元五毫	郵費每月港幣一元
半年五元五毫	全年港幣十元	五毫
全年十元	郵費每月港幣六毫	

電報掛號四三五八

編輯部電話二三三七六
營業部電話三〇二八二

華強機器洗染公司

起衣迅速 取價公平

總廠 灣仔莊士頓道第二百零五號 電話二六壹八零
一支店 上環永樂街門牌第四十四號 電話二六三七四
二支店 油麻地彌敦道四百八十一號
三支店 九龍油麻地吳淞街三十七號
四支店 深水埗塘尾道二百零九號・

美商上海德豐紡織公司啓事

本公司購置最新式紡織機器聘請專門技師選購上等原料完全自紡自織自漂染自整理所出棉紗布疋及毛織品均屬條幹均勻花色鮮艷無不適合顧客心理並附有各種證書暢運內地各省無阻茲爲便利華南各地顧客起見本公司特設駐港通訊處常備各貨以供顧客隨時之需如蒙賜顧無任歡迎

商標
棉紗 金雙獅牌 藍雙獅牌
棉毛布疋 獅月牌

出品
棉紗 各支棉紗
毛織品 海力斯 羊毛毯 制服呢 童裝呢
棉織品 各種新式線呢 各種灰棉毯 單面彩條絨 漂白雙面絨 細平布 粗平布

業務處 上海漢口路一一零號
廠址 上海康腦脫路一二二零號
駐港通訊處 都爹利街四號 電話二二零一四號

勝斯酒店中菜茶點明日開幕

星期美點 午餐晚飯 精美和菜

○西式茶點○ 早茶上午七點起 午茶午後三點起

楊新鈿 張淑貞 結婚啓事

秉承雙方家長同意訂于國曆二十九年十一月三日假座新新酒店舉行結婚茲際此國難時期一切儀式簡略特此敬告 親友

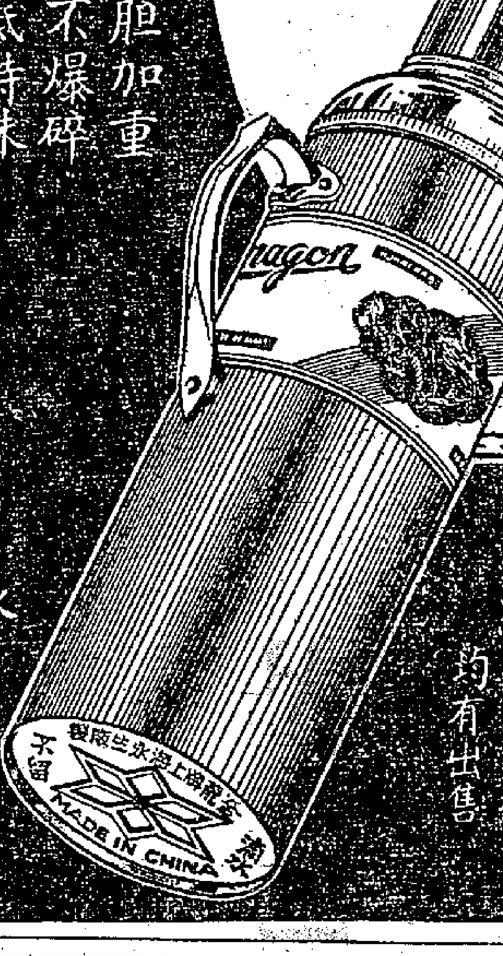
朱國輔 陳兆蘭 結婚啓事

茲徵得雙方家長同意業已在港舉行婚禮特此敬告 親友

國貨熱水瓶之權威 金龍牌

政府證明書

瓶胆加重 決不爆碎 壳底特殊 滴水不留



上海永生出品 金龍廠

仁利汽車材料公司

專辦各國名廠汽車機件膠輪 電池常備鉅量現貨廉價批發

店址：利源西街十八號（即中華百貨公司對下橫街） 電話二三三〇五號 貨倉燈籠街十六至十九號

鉛屎出售

茲有大批鉛屎內含純錫百分之四十以上，回爐熔化質料仍佳如欲購者請向本報庶務股接洽

大公報館

解決疾病生活唯一捷徑

抗戰以來，不少地方凡百事業停頓失業者衆！交通梗阻藥物短少，一旦染病無藥療治！倘失業者從用鍼灸治愈沉疴痼疾百七十餘種之本院院長曾天治醫師（函授或面授）研究鍼灸，五個月後即可全不用藥物爲人治愈一切疾病。畢業生二百名都說是解決疾病生活唯一之捷徑云。印備詳章說明書二冊贈閱。函索請附郵費一角。香港皇后大道中一四四號二樓科學鍼灸醫學院啓

宏興鷓鴣菜

崗治小兒百病 可保小兒平安

太平洋海草所含鑛質之精華。能予君以天然之鑛質。維他命及食物性碘質。

使瘦弱，疲倦，面色灰白，神經不安之男女釋爲康强。面色紅潤美觀。

世上有萬千瘦弱，疲倦之人士，其病症之由來，係由身體脉內，缺少食物性碘質所致。將所缺之質料補足。即服用以太平洋海草精華所製成之衛格路强身片是也。茲片內含有食物性碘質，鐵質，燐質，鈣質，硫質等十二種鑛質中最重要之九種及充分之維他命乙。

衛格路强身片之功效

請今日即服用衛格路强身片以補足君身體內之需要，即能逐漸强健，精神充足活潑，神清氣爽，猶如另外一人。

●衛格路强身片之功效●

內中成份：碘質・鐵質・銅質・鈣質・燐質・鈉質・鉀質・鎂質・硫質・錳質・此外尚有充分之維他命乙以維他命乙爲多

功能治療：由體重遞減或不足而起之不良新陳代謝作用。貧血症，頭痛，衰弱。之力，貧血。軟骨病，蛀牙。腦病，神經衰弱。消化不良，腎病。便秘，心悸。神經不安，皮膚疾病。風濕，血液及肝部失常。一般衰弱症。

此片計分一百片及二百二十五片裝二種，大瓶較爲經濟，此片更分二種，小片可以吞服。大片可以咀嚼。價目相等。若尊處無從購買，請函詢香港大道中廿號五樓總代理美商同益洋行各藥房及大公司均有出售。

贈送五十頁小冊 "How to Gain New Energy and Strength" 請當即剪存寄同益洋行索取免費寄奉一冊

衛格路 强身片 VIKELP MINERAL TONIC TABLETS

（公）

5306 111 T.K.

募款捐衣救濟傷兵難民

金陵舞廳

全體舞女一百廿名總動員

舉行義舞

日期：民國廿九年十一月十一日
時間：下午四時至九時
舞女：全體一百廿名依時到齊義舞
舞票：每元三張坐枱每小時十元以上
音樂：由全港樂隊冠軍唵巴氏十一人大樂隊暨馳譽港滬標準粵樂團輪流演奏
表演：敦請電影名星粵劇紅伶藝壇巨子登台演唱助慶
門劵：每位二元奉回茶點
款項用途：所有收入款項全數繳交香港新運婦女會轉匯

場內不募捐 門劵有獎品贈送

此廣告地位由上海新亞藥廠贈送

不愧藝術之宮 港粵劇院之王

利舞台

昨天盛況空前

今天星期日勢必更擠請速定座

今天日夜獻演

覺先聲

薛覺先領導全班人馬大會串

•日演•

薛覺先精心參訂李少芸嘔心傑作

秋月驪歌

薛覺先 半日安 梁淑卿 阮文昇 上海妹 麥炳榮 新周瑜林 薛覺鳴

•夜演•

地久天長

胡文森編撰 馮志芬參訂

明天（初五）夜演 胡不歸
後天（初六）夜演 銷魂何價
六號（初七）夜演 歸來燕
七號（初八）夜演 王昭君
八號（初九）夜演 寃枉相思

定座電話：二零六九二•二六九零九

夜券價	日券價
二元八	一元七
一元八	一元一
一元一	七毛正
一元正	五毛半
七毛正	四毛半
三毛半	二毛正
連稅	連稅

今天隨券奉送特刊贈完而止

嬰孩恕不招待請勿攜同入場

名班集中•鉅片山積•陸續演映

國泰

今天放映雷電華巨片

血戰邊城

佐治奧勃蓮領銜主演傑作

同場加映短片 接吻的藝術

後天放映蘇聯第一部全部三原彩色巨片：

娘子軍

"Nightingale"

蘇聯藝聖生路導演愛克自導自編自演傑作

血旗飄揚，殺聲震天，娘子軍衝鋒陷陣！機車脫軌，直瀉河中，震山岳而驚天地！

中央戲院

昨天更擠 今天續映

大觀公司出品 名文藝著 改編

描寫小市民下層悲慘生活社會巨片

望雲原著 李鐵導演

人海淚痕

悲劇聖手典型小生 黃曼梨 張瑛 領銜主演

馮峯 胡美倫 李丹露 吳回 冰姑 馮應湘 周志誠 陶三姑 周少英 合力演出

社會中形形色色，人海中芸芸衆生，盡收入眼底！有西片逆旅之風格！有國片日出之深刻演技！

逃難，失業，幻滅，自殺，場場逼眞！掙扎，反抗，破毒，犧牲，幕幕動人！

國民戲院

•今天五場仍映•

福利公司古裝鉅片

穆桂英

蘇州麗 黃鶴聲 劉克宣 朱普泉 黃楚山 主演

昨天依然滿座，今天星期例更宜早臨

東區遊樂場

是娛樂大集團

——有——

南北歌唱 新奇技藝 草裙艷舞 狗虱戲 掌上舞

雲場重新理竣照營展修完已常業

即日放映 玉堂春

風痰必治

百昌堂

珠珀猴棗散

定驚除痰祛風退熱

兒科杖急之用

樂斯大酒店

RITZ PRIVATE HOTEL

樓高六層 建築新型 電機上落 雅潔幽靜 房內設備 歐美傢俱 私家電話 浴室水厠

九龍柯士甸道第一二二號

電話五八一一四一，二，三，四

小學教育測驗

主編者艾偉

小學國語默讀測驗（低組第（一）（二）（三）類各一元五角 中組第（一）（二）（三）類各一元五角 高組第（一）至（四）類各一元八角）

小學算術測驗（一年級上用七角五分 一年級下 二年級上用七角五分 三年級下用一元三角五分 四年級 五六年級用一元八角）

小學常識測驗……第（一）（二）（三）類各一元〇五分

小學歷史測驗……第（一）（二）類一元五角

小學地理測驗……第（一）（二）類各一元八角

小學社會測驗……第（一）類甲乙各一元五角

小學高級自然測驗……第（一）類甲乙各一元八角

小學教育測驗說明書……第（一）（二）（三）類各一元八角 一角五分

中華書局發售

香港分局大道中六十九號 九龍支局彌敦道六百號

胃病特效藥

五分鐘胃痛粉

專治新久胃病 胃痛胃漲消化不良等症

香港經售處 梁國英總分局 唐拾義藥房 晏昌西藥行

天壽堂

姑嫂丸

功能調京止滯種子潤顏

海狗丸

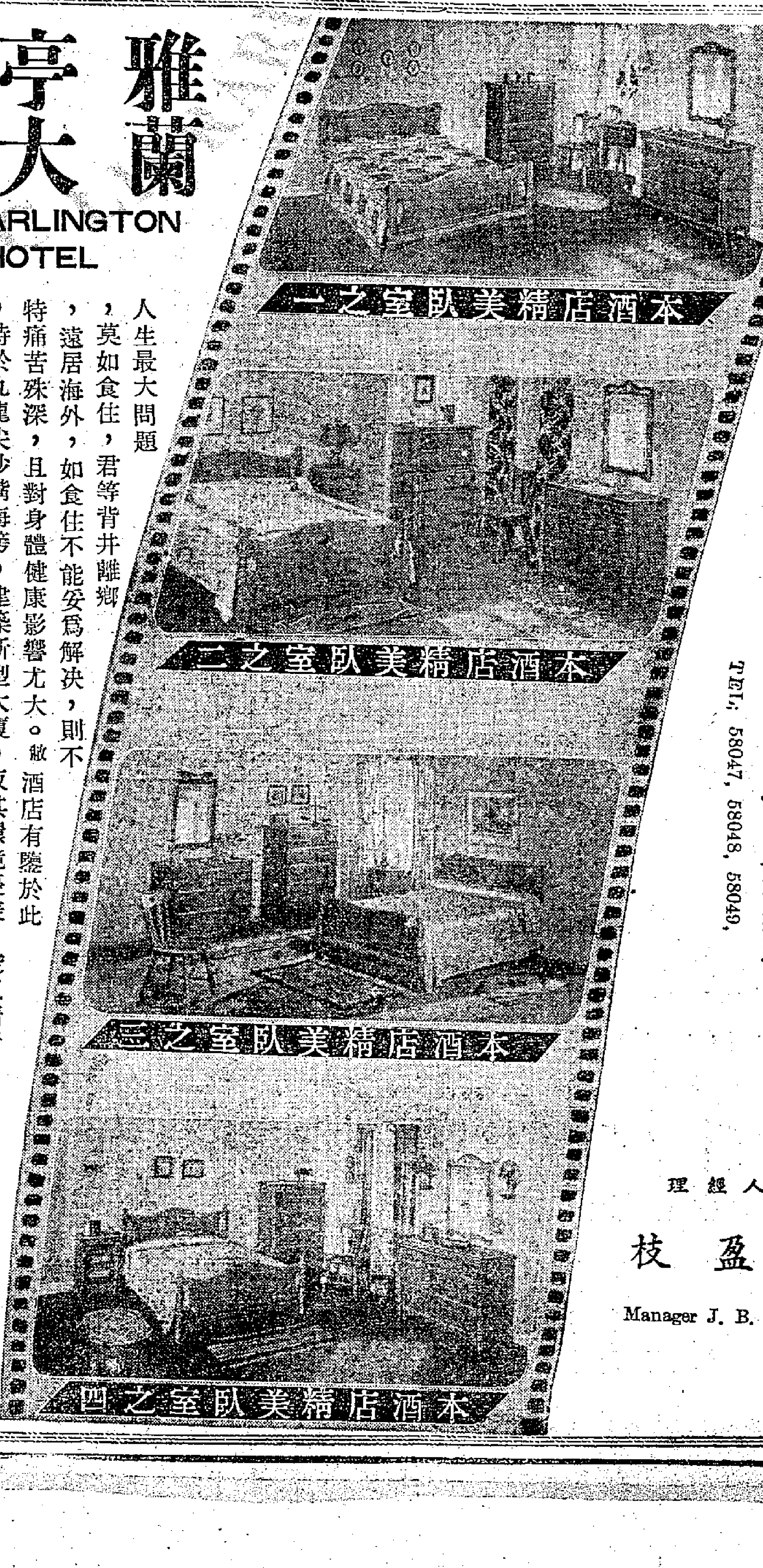
尚治男子腎虧腰痛一切虛損

○音樂部○

統辦環球名廠唱機各麥唱片

雅蘭亭大酒店

THE ARLINGTON HOTEL



人生最大問題，莫如食住，君等背井離鄉，遠居海外，如食住不能妥爲解決，則不特痛苦殊深，且對身體健康影響尤大。敝酒店有鑒於此，特於九龍尖沙嘴海傍，建築新型大厦，取其環境優美，空氣清新，以謀旅客起居舒適；內部一切設置，俱採自歐美各國，富麗堂皇，有美皆備。茲更爲利便旅客起見，每日免費供給精美可口之西餐五頓，房租自四元五角起至二十元止，倘蒙包月長住，自當予以特別優待，君若來此小住，當知言之不虛，而有樂不思蜀之感矣。

地址：九龍尖沙嘴摩地道一號至十六號

電話：五八〇四七，五八〇四八，五八〇四九號

Address: 1-16 Mody Road, Kowloon.

TEL: 58047, 58048, 58049.

華人經理 葉盈枝

Manager J. B. Gardiner

星期論文

三國盟約之內容的分析

青山和夫

（一）

九月二十七日德義三國條約發表，同時，近衛松岡輩與日本帝國主義的全御用機關，一致宣傳：三國軍事同盟是日本的一大飛躍，被這種宣傳所欺騙的人們，忘記把三國條約的本質與其實際內容，冷靜的加以判斷，確信德義和日本的同盟成立，而陷入日本帝國主義的巧妙陷阱。近衛松岡輩以□□手段，使內外一部分人士誤認三國條約爲三國軍事同盟，但不能逃過我們的眼光。

我現在先提出先決問題：第一，若果照世人所信，三國條約爲軍事同盟，何以不採取日本參加去年五月二十二日訂結之德義「政治軍事同盟」的「德義親善同盟協定」之手段與形式呢？因爲日德防共協定，義大利後來加入，外交上以有先例。第二，若果三國條約如世人所信爲軍事同盟，何以三國條約之內容，較德義同盟之內容爲低級呢？

茲先將德義政治軍事同盟與三國條約的實際內容，加以比較。

德義同盟第一條規定：「德國爲排除第三國對其行動之威脅，即將開始政治外交之援助」。而三國條約第一第二條只規定，尊重建設「新秩序」之指導的地位，豈不是有很大的差異麽？又德義同盟條約第三條規定：「與締約國之意思希望相反，若締約國之一方，捲入一國乃至二國以上之第三國間紛爭時，其他一國即爲其同盟國，以陸海空一切軍事力量援助締約國。」即由德義之一方的一切行動發生紛爭時，其他一方以戰爭手段加以援助是也。然三國條約第三條本項只規定：「日德義同意，按照第一第二兩條之規定，彼此合作。」即日本僅在日本之範圍內努力，並非爲他方而努力；在德義方面亦然，即極其單純的彼此自己努力而已。但該條附項規定：「三國並保證：簽字國之一，苟被目前尚未參加歐戰或中日爭端之國家攻擊時，彼此應用政治經濟及軍事各種方法互相援助。」該附項係對美國參戰時之豫備事項。然美國參戰時，其互相援助，並不如德義同盟依戰爭手段（軍事力），僅以漠然的政治經濟事的方法。當知德義同盟之「軍事力」，與三國條約之「軍事的方法」之間，有天壤之差。軍事力即表示戰爭，而軍事的方法，殆不出技術的手段之範圍也。

又德義同盟與三國條約，在其提携運用上，有甚大之差異。即德義同盟第四條規定：「設立以兩國外相爲委員長之常設委員會，」以行臨時之「軍事及戰時經濟之相互提携」。三國條約則不然，僅設「三國政府任命委員之混合專門委員會」，爲「相互尊重」而開會耳。

如上所述，三國條約比較德義同盟，內容非常低級，並缺乏軍事同盟條約的要件，甚爲明瞭。要之，三國條約僅係依條約形式之外交覺書而已。

（二）

如上所述，三國條約與德義同盟，有甚大的質的差異，這是什麽緣故？

三國條約中最重要之點，即該條約係德義同盟對日本之外交的了解，並非日德義三國間相互了解，三國條約之本質在此，應予注意。

一般議論以三國條約第二條係德義承認日本武力佔領越南荷印□□□□，實不如此。德義同盟爲對抗第三國之威脅，發生紛爭時，直接參加戰爭；反之，三國條約第三條附項，即美國參戰時，亦未確示須以戰爭手段自動援助。在此種條件下，再想及三國條約第一條「承認並尊重德義在建立歐洲新秩序中之領導地位」之最主要內容，即係尊重德義同盟對法荷東洋殖民地之指導地位也。至第二條日本之指導的地位云云，究係何意？觀第三條附項有「中日紛爭云云」；即德義雖承認日本與國民政府之軍事紛爭，却未承認否認國民政府爲對手之近衛聲明。尤其關係承認汪組織，亦未予日本以事前了解。由此觀之，德義對於日本侵略中國並未承認其完全的指導地位，此事暴露三國條約第二條完全係附加的條項也。

要之，三國條約係德義同盟對於日本盲目的武力南侵，加以外交限制而已，而此條約之目的，係避免德義同盟之對美政略及其對越南荷印殖民地保有政策與日本混水摸魚的武力佔領政策之直接衝突的外交手段也。

由下列之事實，可以證明我判斷的正確。

代表軍部武力佔領政策派之小磯大將赴荷印，在德國特使斯塔馬到南京後，三國條約決定時遂告放棄，而改派商相小林。又法西斯派議員清瀬一郎，赤裸的暴露日德外交上之對立。即六月底有田聲明維持荷印現狀，德國之外交回答爲對遠東問題「並不感覺興趣」；而軍部要求派遣小磯之前，德國已決定派遣新荷印總督；松岡關於荷印問題之對德交涉，而德國之回答爲強硬的否定等等是也。

日本對越南要求，在德國特使到東京後，甚爲軟化；最近由軍事的要地桂南撤退；安藤司令官以譴責的意味被召回國等事實，均係簡單的說明三國條約之實際的內容。

（三）

三國條約其內容如上所述，至其在國際上及帝國主義戰爭上意義如何，請略述之。

在荷蘭及法國投降後，日本以武力佔領荷印越南，確爲千載一遇之絕好機會。蓋可以不與英美發生武力紛爭，而能實行南進也。然現在因有三國條約，其條件與環境完全改變。因尊重德義同盟對荷印與越南之指導的地位，日本帝國主義欲避免與英美直接衝突，而能佔領之東方新殖民地，僅有一泰國耳。即由三國條約，日本帝國主義之客觀的進路，除與英美直接開始戰爭外，已無他途。

由六月間義國參戰以來，因英美等國限制對日貿易，即由條約國義大利輸入之大量工業鹽，亦不能輸入。日本爲打開輸入杜絕，不論願意與否，非以直接戰爭分割殖民地，則日本帝國主義僅爲帝國主義世界戰爭中之落伍者耳。尤其侵略中國已陷入泥淖，不能掙扎脫身，而義國參戰後，歐戰之直接惡影響，已直接襲擊日本，日本能得外匯之出超地域，僅餘鎊集團；而目前尚餘三億元輸出棉布，與三十萬捆人造絲（約合半年間之製造量），不能消售，究向何處覓取銷路？在目前國際條件下，日本除以武力向最近之英領殖民地與菲律賓強制銷售外，殊無他法。蓋越南荷印欲消化日本巨量滯貨，殊嫌過小也。

由此言之，三國條約之締結，□□□□□□□□□□□□□□□□□□□。

日本法西斯及軍部激烈派要求締結三國同盟之主眼，□□□□□；近衛松岡輩以單純的對德外交的覺書，化成條約的形式，使人誤認爲軍事同盟，此利用貴族信用所行□□□也。

三國條約，實際上僅有如上所述之內容，而近衛松岡輩對一部以欺騙，對另一部以安協，使通過於日本支配階級之穩健激烈二派，因之，以建國會爲中心之反對媚德運動，大大的展開矣。

近衛內閣組閣以來，以□□□□三國條約，逃脫陸海軍之對立。軍部激烈派發覺此事之時，□□□□□□□。

近衛內閣以二億六千萬元，藉維持蠶絲價格之名目，散佈於地主；對於二百三十萬之小官吏，許以九千六百萬元實行加薪；又以減少政府御用團體機關之補助金，以縮減預算七億六千萬元，見好於資本家；以新體制之名目，許予舊政黨及失業官吏以地位，以維持近衛之聲譽與地位。

三國條約之欺騙，若暴露於國內與國際，而近衛之口約若證明□□□□，□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□。

南路我軍分頭追擊
潰退殘日受創甚重
桂境漸次肅清全省定期慶祝
宜昌漢口大火孝感機場破壞

【桂林一日下午七時四十五分發專電】桂南日軍，分兩路潰退：一路由龍津向憑祥、鎮南關退竄，將被迫遁入越境；一路沿邕（寧）欽（縣）路向粵南路小董以南退竄，我軍正繼續追擊中。

【桂林二日下午三時三十分發專電】廣西全省各縣，定十二日同時慶祝我軍收復邕寧、龍津等地大會。

【重慶特訊】據消息靈通方面稱，宜昌三十日之大火，非因日軍準備撤退，即係城內附日「軍隊」反正所爲。又據交通界息，漢口日軍總司令部，亦發生大火；孝感日軍飛機場，亦自行予以破壞。

【長沙一日下午六時三十分發專電】（一）贛北武寧日軍，上月三十一日上午十時向我陣地猛烈砲擊數十發，同時並有日步兵百餘人，向我謝園裏陣地竄擾，經我軍迎擊，激戰一小時，日軍不支退去。（二）鄂南通山南芭焦嶺之日砲兵，上月三十一日下午五時向我射擊五十餘發，我方毫無損失。（三）湘北桃林、長安驛、魚潭一帶日軍，六百餘人，上月二十九日晨分往鄉下□□□□，我民衆稍現難色，□□□□，計一週來被日軍搜去之米穀，不下千餘擔，足見日軍糧食恐慌之一斑。

【重慶一日合衆社電】桂林電話稱，日軍四萬人，一日由粵南路防城登輪撤退，料係竄回瓊崖島。目前防城已無日軍蹤跡。欽縣與小董間之日軍一萬人，現在華軍夾攻中。桂南邊境鎮南關之日軍，一日亦告撤退，遁入越南境內。憑祥（龍津西南四十公里）日軍，亦有隨時撤退模樣。憑祥日軍一撤，則廣西全境，將告肅清。又日機於一日曾四度轟炸邕寧之電力及自來水廠，但未聞有損害。

【龍津一日中央社電】克復桂南龍津之我軍，上月二十九日晨乘勝追擊至憑祥近郊，日軍復圖抵抗，經我痛擊，受創甚重。

【邕寧一日中央社電】（一）桂南邕江南岸我各路大軍，分途向日軍追擊，復克粵南路小董附近據點多處，刻正分向小董以南進攻中。（二）那薗、劉屋一帶，已無日軍蹤跡。

【桂林一日中央社電】由桂南邕寧撤退之日軍，被我分途追擊，死傷慘重，其殘部已逃至粵南路小董以南，現正向欽縣方面逃遁。

【浙東某地一日中央社電】浙東我軍，克復臨浦（蕭山南），續向蕭山挺進，一日一度向城垣進撲，將日軍工事破壞數處，城內日軍，極感恐慌。

【浙東某地三十一日中央社電】此次日軍流竄浙東，大施暴行，日騎所至，廬舍爲墟，被災後之諸暨、紹興，尤呈一片荒凉。我軍政當局，正努力撫輯流亡，恢復秩序中。

鄂西我軍奏捷
晉西克兌九峪

【宜都一日中央社電】鄂西我軍，上月二十八日向磨雞山（宜昌對岸）附近天子坡之日軍進擊，三十一日克復天子坡，斃日兵甚衆。

【樊城一日中央社電】鄂北隨縣方面，上月二十八日日軍千餘人，分兩路在張家灣一帶竄擾，我軍當即迎擊，苦戰一日，將日軍擊潰回竄。

【洛陽一日中央社電】豫北我軍，在平漢沿線，屢與日軍接戰，收穫極佳。鹿樓（湯陰西南）日軍一部，上月二十八日犯張公圍，傷亡甚衆。又上月二十七日晨我在高村車站北，破壞鐵路多段；二十八日晚復在濬縣北車站，繼續破壞，並與日軍一度激戰，斃傷日兵百餘人，刻仍向鐵路兩側不斷攻擊中。

【常德一日中央社電】湘北岳陽日軍，因迭遭我軍襲擊，損失極重。上月三十日起，宣佈戒嚴，在城門口均架設鋼砲，每晚以小艇沿江巡游，對往來行人，檢查尤嚴，情形異常恐慌。

【興集一日中央社電】晉西我軍某部，上月二十八日起分兵向兌九峪（孝義西）之日軍進擊，當將附近要地多處佔領。日軍圖掙扎，陸續增援，又經我軍某部於三十日夜，奮勇向該鎮猛攻，激戰多時，日軍傷亡纍纍，殘餘狼狽東潰，我遂於三十一日晨三時將該鎮完全克復；同時，另部一舉將胡家窰（兌九峪北）收復。刻我軍乘勝繼續分向上下柵鎮及高陽鎮掃蕩。

【洛陽一日中央社電】晉南張（店）茅（津）大道張家坡、順頭村各處日軍一部，上月二十九日晨一度進犯茅津，經我痛擊，不支回竄。又二十八日晚我某部派隊向長治以南壺關以西地區游擊，將日軍交通破壞甚衆。

胡大使演說
中國抗戰到底
遠東今日無和平之可能

【紐約一日合衆社電】中國大使胡適一日晚在此間「一碗飯聚餐會」席上演講稱，「吾人今在此間聚集，係慶祝去年所得之同情收穫。」胡氏論及美國對華之同情時，稱，「歷史家以經濟努力之眼光，解釋時事，而忽視同情之因素。立法者可反對經濟之援助，但不能反對同情與其各方面之表現。作戰者擁有同情心而戰，與受文明世界譴責而戰，其相差實有霄壤之別。中國現努力抗戰，並擊敗一侵略強國，使其無力援助其在歐洲之盟國，又不能奴掠最豐富之資源。中國繼續抗戰，中國不能亦不願讓步。遠東今日，無和平之可能，因其將爲第二個明興協定，且較明興協定之結果更劣。」嗣由作家林語堂演講稱，「吾人已見日軍對華之侵略戰開始結束，並已證明日軍之慘敗。「汪組織」已完全失敗。日本之一切外交恫嚇，確係窮極無聊之舉。美國以藥物援華之前，最好先以頭痛粉贈與近衛及其僚友，可以表示請意的姿態。」

【桂林一日中央社電】粵安第△休養院全體負傷員兵，發起「榮譽」號獻機運動，並首捐一千五百元，並推代表八人，組織獻金團，來桂呈獻。一日晨在軍委會桂林辦公廳國民月會中舉行獻金典禮，由主任李濟深親自接受，並致詞慰勉。

日機一架 墜落川境
並捕獲航空員一名

【重慶一日中央社電】上月二十五日日機第一批襲渝時，經我高射部隊猛烈射擊，當有一架受傷頗重，乃倉皇投彈後，向東南逸去。茲悉渝防空司令部已據某獨立哨及涪陵縣署先後報告，有日機一架，於是日墜落於涪陵縣北之坰隔鄉，並在該縣之明家場發現日航空員一員，向民間乞食，當地民衆，報由聯保處捕獲一名，並獲機槍等件，其他一名，因拒捕當被擊斃；所獲日機，即將解渝，以供展覽。

桂臨時參議會 電蔣委長祝捷

【桂林一日中央社電】桂省臨時參議會議長李任仁、副議長陳樹勛暨駐會委員，頃電蔣委員長及李主任濟深、林副主任蔚、張司令長官發奎祝捷，原電云：（一）「重慶蔣委員長鈞鑒，日軍犯桂，將及一年，邕龍要區，相繼淪陷，內遭蹂躪，外斷交通。鈞座督顧南陲，神機默運，興師飭將，大舉圍殲；比月以來，逐北追奔，如風掃籜。今者日蹤遠遁，缺土復完，重覩天日，德威遐被，感銘莫名。本會謹率桂民深致敬意。」（二）「桂林李主任、林副主任、柳州張司令長官，並請轉鄧司令龍光、夏副司令威暨各將士勛鑒，日軍犯桂，近將一年，邕龍重鎮，相繼淪陷，鐵騎所至，破壞無餘。諸公奉命出征，上秉稱謨，下作士氣，同心協力，分道圍殲。比旬以來，連克名城，逐日軍於境外，不獨刦後遺黎，獲見天日，而鞏固西南，收復失土，亦基於此，豐功偉績，將與黨國同休。謹電馳祝，無任欽敬。」

軍政當局出發 撫慰桂南民衆

【思陽一日中央社電】第△戰區司令長官張發奎、桂省主席黃旭初一日抵賓陽，召集鄉鎮長訓話，二日可抵此。

【桂林二日中央社電】桂南邕寧、龍津、明江、寧明、綏淥各地，已相繼收復。省府對被日軍蹂躪已將一年之民衆，深致慘念，積極進行救濟工作，並將各義民救濟站加以調整，以便辦理救濟及指導義民生活，並派黃仲威赴龍津、上金、寧明、明江等地，視察振務情形。

【桂林一日中央社電】桂綏署政治部國防藝術社，組有邕寧宣慰團，定二日由桂出發擔任宣慰工作。

熱烈獻機

【昆明二日下午五時二十分發專電】滇省反侵略支會發動募購「反侵略」號滑翔機，呈獻政府，現已開始勸募。

後方建設喜訊

【重慶二日上午一時五十分發專電】後方建設，頗多喜訊：（一）新式小型煉鐵爐冶鐵之人和製鐵公司，經七次失敗，已告成功，正式出鐵。（二）川北採金事業，日益發達，金礦界人士，頃組興業公司，進行採冶。（三）紡紗工業，全部恢復，動力均係自給，深藏岩洞中，絕無摧毀可能。（四）黃海化學工業研究社，發明黃海搭爐，以之製鹽，所用燃料，較前可節省半數以上。

首批美僑 撤退離滬

【「庇亞士總統」號輪上二日合衆社電】自美國務部勸告遠東美僑撤退後，美國郵船公司自滬開美之第一艘郵船「庇亞士總統」號，二日載有首批撤退美僑二百名，由滬返國，其中多屬婦孺。該輪將赴神戶再接載一批美僑。二日晨日機多架，在上海美領事館及美僑協會一帶環飛，機數之多，實爲前此所罕見。

【上海二日合衆社電】美郵船「麥熹萊」號，二日下午三時抵此。其船期現已更改。該輪於駛往澳洲前，將首先搭載馬尼拉之撤退美僑。

國府明令 褒揚張善予

【重慶二日中央社電】國民政府二日令：振濟委員會委員張善予，早歲遊學海外，參加革命；嗣即精研丹青，聲譽斐然。抗戰以後，先在國內以藝術宣傳，激勵民衆，繼赴歐美舉行畫展義賣，宣揚文化，振濟災黎，聊申愛國之忱。茲聞積勞病逝，良深悼惜，應予明令褒揚，以示政府軫念賢勞之至意，此令。

「向心運動」的收穫
皖南殲滅戰

張明烈

皖南包圍殲滅戰，消滅日軍七千之衆，造成皖南空前勝利，且爲抗戰第四年之首次捷音。

此次戰役，日軍係於本月六日，分三路發動，乃仍襲其慣使之流竄戰術，分途流竄。一路係由銅陵、大通南犯青陽，一路係由舊縣、灣埂頭分犯南陵、順安，一路則由灣沚南竄涇縣。此三股日軍，不下萬餘之衆。銅陵、大通南犯之日軍二千，其任務爲牽制我軍作戰，首先發動，由東南竄進，犯我丁橋附近一帶防地。我軍除痛擊來犯之日軍外，並以奇兵襲擊，日軍傷亡慘重，計不得逞，乃狼狽回竄。一路係由舊縣、灣埂頭出動，其任務爲協助主力作戰。舊縣日軍二千餘，由鎮鳴街經郎廟南竄峩家匯；竄抵峩家匯後，復分作兩股：一股向南陵，協助南陵日軍作戰，一股則西竄觀音庵、六里丁。至灣埂頭南竄之日軍，經順安、內外郎坑，逕犯我軍，經我軍痛擊後，其鋒頓挫。至由灣沚出動者，則係其主力共約四五千之衆，分兩股流竄：一股兩千餘由黃墓渡、新林舖竄南陵，侵據南陵後，復南竄峨嶺、三里店、汀灑鎮，再東竄涇縣。一股亦兩千餘，渡青弋江後，即沿江南下，迭襲我西河鎮、青弋口鎮，東竄寒亭鎮，再南竄天門山，在天門山遭我軍之痛擊，日軍逃用重圍，續向南竄，而抵涇縣以東地區。於是分由灣沚流竄之日軍，遂在馬頭鎮與涇縣間之西峯山會合，至此，其惡運亦已降臨。

當日軍分路流竄時，我軍爲徹底打擊日軍計，乃進行「向心運動」之殲滅戰計劃。是時我青弋江東西兩岸大軍，依照指揮部之命令開始運動。我軍沿途阻擊流竄之日寇，以消耗其實力，同時進行「向心運動」，誘日軍深入於我預定之殲滅地區。及日軍盲目竄入涇縣以東之西峯山時，我之「向心運動」計劃已完全成功，乃下令青弋江東西兩岸大軍開始向日軍進行包圍。八日晚九日晨，即告合圍。我軍興奮萬狀，莫不奮勇爭先，向日軍衝殺，經九日十日兩天之戰鬪，包圍圈愈縮愈小，迄十日上午止，即將日軍圍困於獅子山、窰思坑、天官山一帶方圓五公里之狹隘範圍內。此時日軍欲戰不能，欲退無路，陷於進退維谷之絕境。十日日機數十架，飛至該處上空轟炸，並擲下蘇布袋四五十隻，內均係糧食彈藥，企圖拯救此垂死之困日。十日下午日軍之隨伴砲停止發射，機步槍聲亦漸稀少，蓋日軍之彈藥已漸告罄盡矣。我軍仍加緊剿殺，迄十日止，共殲滅日軍三千七百餘人。我軍原可將日軍一鼓剿滅，但十一日拂曉日機二十餘架復飛來助戰，掩護殘日向青弋江邊逃竄，我軍復予追擊，斬殺頗多；但以日機轟炸過烈，故仍有一部日軍約四五百在赤灘附近渡過青弋江，經宋橋北竄，但復遭南陵附近我軍之堵擊，日軍不得已，乃復回渡青弋江，由施家灣竄去，我軍仍沿途堵擊。此股殘日，東奔西突，有如喪家之犬，最後決難漏網生還。

至此，我軍「向心運動」之包圍殲滅戰遂得滿意之成功，而日軍之流竄戰術乃完全失敗。

據所獲俘虜之口供以及日軍遺下之日記，得知日軍此次流竄，其計劃原擬由灣沚出動後，渡過青弋江，襲我南陵、涇縣，再東渡青弋江，由寧國、宣城回竄其根據地。

但我軍早已逆知日軍之企圖，乃進行「向心運動」之包圍殲滅戰，將日軍誘入於我預置之包圍圈內而予以殲滅，此實爲我軍戰略上之一大成功。

至日軍此次出竄，亦有其「不得已之苦衷」。在軍事上，日軍因戰區日益擴大，兵力日益單薄，深恐我軍夾攻進擊，乃先發制人，以阻遏我軍，故完全係一種「以攻爲守」「以進爲退」之態勢。在政治上，自我江南游擊區及蘇皖邊區展開大規模之游擊攻勢，使日軍及其卵翼分子盤據下之南京、上海以及江南一帶城鎮，發生動搖，日軍極感恐慌，乃不得不發動一個攻勢，滿以爲可以得一勝利，藉以壓制人心；同時在經濟上，皖南南陵一帶係著名產米之區，目前正值秋收之後，日軍乃擬以武力掩護掠奪，藉以彌補其糧食恐慌。因以上種種之原因，日軍乃發動此次流竄式的攻勢；但我軍早已覷知其陰謀詭計，預爲佈置，未及一週，將日軍主力殲滅殆盡，於是日軍主要的軍事上之企圖既歸慘敗，則政治及經濟之目的亦同歸於泡影矣。

我軍造成此一大勝利，亦非偶然，蓋年餘以來，東戰場均在△司令長官勵精圖治之下，整訓部隊，不遺餘力，經此番苦訓後，各部隊之作戰力，正迅速增加。此次皖南各作戰部隊，尤以川軍△△師作戰敏捷快速，不失時機，可證明一般。再者，我高級指揮部能把握整個戰局，運用機動適宜之戰略，將日軍一舉殲滅，亦不失爲原因之一。至其最可稱述者，即我軍咸能遵照最高統帥指示之「革命戰術」原則，而善爲運用之。當日軍各路流竄之時，無論如何竄擾，我作戰部隊咸能沉着應戰，始終不亂。日擾我後，我攻其前，日襲我左，我攻其右，且能按照部署，從容完成所負之任務，此點實爲造成此一大勝利之最主要原因。

經此一戰後，我人深信，東戰場之戰鬥力之堅靱，不惟足以阻擊日人之任何進攻，且有充分力量向日軍展開反攻。

（十月十二日於上饒）

要聞簡報

【西安一日中央社電】陝西省臨時參議會選舉國民參政會參政員，一日下午三時開票，結果李芝亭、張守約、張鳳翔三人正式當選。西京市參政員，日內亦可選出。

◇　◇　◇

【貴陽二日中央社電】黔全省衛生網，經省衛生委員會兩年餘之努力，現已宣告組織完成。全省八十餘縣，衛生院所均已設立，即新設治之望謨縣衛生所，不日亦可開幕。

◇　◇　◇

【曲江一日中央社電】粵省臨時參議會第四屆大會，一日下午舉行，駐港參議員金湘帆，劉世達等十人，上月三十一日乘機抵此，計到會參議員共四十餘名。此次會議，將集中討論糧食問題，三日選舉國民參政會參政員。

上海日軍
扣留外輪貨物
價值國幣二百萬元以上

【上海特訊】滬日軍二日晨在漁市場碼頭扣留屬於德、義、葡三國商船所載之貨物，計值國幣二百萬元以上。該輪等向係行駛中國沿海各碼頭，前屬華商公司所有，後分歸德、義、葡等公司，計義商三艘，德、葡商各一艘。所扣之貨，屬於絲棉兩種，係由內地運來，預備出口者，現已被沒收。聞德、義、葡三國領事，將向日提抗議。

華北美國商人
備受種種限制
進出口業幾已陷於停頓

【天津一日路透社電】自日方對華北輕工業（包括皮裘）施行限制以來，據運貨赴美之出口商人稱，彼等得本地當局通知，須等候十月二十一日檢查貨物所得結果之決定。此等出口商人又稱，彼等並無法運貨出口；惟彼等並不完全失望，因非官方之航務報告，表示與日本有關之外國商店，曾運貨出口。據估計，由十月中旬迄今，運貨出口者，共值五萬元美金。對於皮裘出口商人以前向華盛頓發出之呼籲，彼等希望能將之轉達東京，以便解除彼等之苦況。據悉，日方上校清水與上尉北里近頃已往北平與張家口，調查價值七十五萬元美金之商品，將於下週遄返此間。

津英租界華捕 一度罷工

【天津二日合衆社電】此間英租界華捕一日之罷工風潮，經英當局認可立時考慮罷工者所提之條件，增加餉額，並免予查究發起罷工之首領後，頃間已告解決。早先應召維持交通與巡邏街道之外籍志願兵，均已復員。

戴古辭職
泰方所傳如此

【曼谷二日合衆社電】泰國宣傳部據可靠方面訊稱，越督戴古，現已辭職，預料越南政府將從事改組；惟此間法公使館稱，彼等未聞有此事，亦未聞越政府有改組意向。

滬「市政府」內部起風潮
傅筱庵親信受排擠

【上海特訊】日屬上海「市政府」因開始排除傅筱庵之親信人員，內部忽起風潮。傅之親信數人，雖被「代理市長」蘇錫文斥革，但仍照舊到值，不肯離開。

中正大學開學
蔣總裁之訓詞

【泰和一日中央社電】國立中正大學於蔣總裁誕辰（十月三十一日）開學，並定是日爲創校紀念日，蔣總裁亦頒有訓詞，茲誌如下：『今日爲本校成立並舉行開學典禮之期，環顧吾人所處之時代，外則世界風雲動盪未已，內則強敵入寇，抗戰方酣。本校經始締造，歷時年餘，乃適誕生於茲艱虞之際，諒諸生來此肄業，必當明瞭本校設置之意義與其特有之使命。溯我總理致力國民革命，垂四十年，旨在挽救危亡，復興民族，實行三民主義，完成建國大業。究其畢生垂教之學說，則曰「行易知難」，其臨殁丁寧之遺言，則爲「奮鬪救中國」。是知吾人繼志述事，宜以負責力行爲先，而進德修業，必以具備革命建國之基礎能力爲本；簡言之，本校之所欲造成者，非僅博通學術之專材，實爲革命建國之幹部。古人有言，「師者所以傳道授業解惑也。」民國成立，將三十載，建國基礎，尚未奠立，三民主義，猶未實行，強敵猖狂，民生痛苦，非有己飢己溺之胸懷，摩頂放踵之志願，不足以成繼往開來之事功。故本校所研究傳習之道，必爲救國救世三民主義之途徑，所授與諸生之課程，必爲擔當革命建國基層事業之實際知能，而所以爲學作人之途徑者，則在使諸生認識生命之意義，生活之目的，與現代國民之責任。本校所負之任務，一方面應爲研究中國國民革命之歷史與進程，闡揚三民主義之真諦，以示吾人奮鬪之指針；一方面必當本登高自卑，行遠自邇之指針，對國家社會之實際需要，授與諸生以實務中必需之知識，俾諸生於力學之中，更能力行，而更勁行以求知。中正嘗謂教育經濟武力爲構成現代國家生命力之三要素；而教育實爲其樞紐。中正對於教育之主張，爲「文武合一」，「術德兼修」。所謂文武合一者，即恢復古代以六藝爲教之主旨，俾吾在學青年之精神、體魄、生活、習慣，均無愧一戰國軍人之標準。所謂術德兼修者，即謂教育之功用，不僅在傳習知能，而當以造就人格爲基本。總理所謂忠孝仁愛信義和平之八德，中正青年在贛時所特別倡導禮義廉恥之四維，均爲篤學勵志，成己成人必具之品性。其尤有望于本校之學生者，必須知學問事功，本爲一物，必于實際服務中求參驗，則所學始不流于瑣碎與空虛，必于基層工作中求貢獻，而後吾人之努力，乃能確實達成民族之復興進步。諸生所修習者，雖有文、法、工、農、商、醫諸系別之分，而均不可不於入學之始，立定爲國家效忠爲同胞服務之志向。一切個人本位之企圖，與我國過去文人浪漫不羈浮華不實之故習，均當摧陷而廓清之。贛省在吾國文化歷史上，占有重要（以下二十八字電碼不明）當知實行三民主義，復興中華民族，即所以爲天地立心，爲生民立命。深望自立自強，負荷非常責任，以啓拓吾國家民族無限光明之前途，願相與共勉而終身行之。』

康特遺體 在滇入殮
將由飛機運港安葬

【重慶特訊】中航公司「重慶」號飛機上月二十九日在雲南霑益被日機擊落遇難之美籍機師康特遺體，已在昆明棺殮，將由飛機運港安葬。又該機副機師徐鑫及無線電員林汝良，均已飛港。

我朝野對美大選
正予以密切注視
國民外交協會昨歡宴美大使

【重慶特訊】據權威方面觀察，美大選投票，距今祇餘三日，我朝野各方，對此問題，至感興趣。綜觀各方對此次美國大選之態度，於羅斯福及威爾基兩大競選總統人之內政問題，多不作左右袒，而視此項人選之抉擇，毋寧爲美國之內政問題。蓋羅斯福與威爾基兩氏對外交方針，意見一致，尤其對中英兩國抗戰，贊同在不參戰之原則下，予以盡量的協助。故相信二人中任何一人當選，其對於現前之遠東政策，均將繼續推進，可無疑也。一般相信，大選過去後，美政府對於遠東，必能採取更積極之行動。我官方對此屆大選，雖不願表示意見，惟綜觀一般輿論，則似以希望羅斯福第三屆聯任者爲多，其理由大抵如下：（一）羅斯福在過去數年中，對於日本，迄採取不妥協態度；（二）羅斯福對遠東問題，新近剛與英國取得密切諒解；（三）美政府在新舊遞嬗中，對於援助中英行動，勢將暫時停頓。至關於日本乘美國大選期中，將在太平洋大舉一點，此間並不重視。一般作此推測者，大半係根據日軍近頃之撤出桂南，上海形勢之緊張，軸心國家對巴爾幹之進攻，以及日本企圖與蘇聯勾搭等等；惟據一般看法，縱令日本攫取津滬租界或進攻荷印與新加坡等處，亦不足慮，蓋日方此種行動，對於羅斯福之三屆當選，惟有更屬有利耳。

【重慶特訊】國民外交協會二日宴請美大使詹森，被邀參加者有美大使館館員、宣傳部長王世杰、渝市長吳國楨與衛戍司令劉峙等，情形頗爲熱鬧。又孔副院長及中美文化協會，亦定於六日下午邀美大使茶會，屆時美大選結果，當可傳至行都，預料將有一番興奮。

地中海英海軍活躍
對義將取攻勢
在希各島登陸已證實

【倫敦一日合衆社電】「新聞聯合會」海軍專家暗示，英國海軍即將在地中海發動大規模之攻勢。據謂，「英國地中海艦隊向義方作有力之進攻，將目前之活動，擴大爲大規模之攻勢，爲時當不在遠。」

【倫敦一日路透社電】據倫敦消息靈通之海軍界人士稱，義大利向希宣戰，使地中海之英海軍獲得絕大機會。英國大舉進攻義軍之時機，顯已到臨。現希臘參加戰爭，英國可選用希臘之優良海港，此等海港，較前此英國所可使用者，更密邇義根據地。希臘各島及內地，有甚多軍事要點，此等要點，可協助英國海戰甚大。

【倫敦二日合衆社電】英軍在希臘各島登陸訊，頃已經負責方面予以證實。

【倫敦一日路透社電】據路透社外交訪員訊稱，義希自開戰以來，並無任何重要戰事，此點至堪注意。自希臘之立場言之，希方藉此，正可完成其動員，並將軍隊調往前線，此點不爲無利。若自義大利言之，則其軍事之準備，業經有數月之久，今一旦停頓，殊令人難於索解。義大利在此一戰中，不僅集中大軍，抑且廣備輜重，俾能避免經由阿爾巴尼亞邊境，亦曾大規模從事築路。義方現時所有之惟一藉口，即爲氣候不良，惟在伊比魯斯山岳地帶，現時並無泥濘，該方面雖無良好之道路，但縱令天降大雨，於戰事之進行，亦不致發生影響。據一般推測，義方現時並未作最大限之努力，蓋希方之抗戰，團結一致，頗出彼等意外。義方現仍希望，藉德國之助，以詭計取勝，而不須艱苦作戰。觀德義報紙之論調，亦頗呈現此種傾向。義報常強調指陳，義方對希臘人民，並無仇恨，彼等所反對者，僅爲希方之領袖，蓋此等領袖，未能明瞭與軸心國合作之利益也。義機散發之傳單，其內容亦大致與此相仿。蓋獨裁者不悟小國人民之酷愛自由，即犧牲其生命，亦在所不恤。希人之團結愛國，似予德義方面以意外之感。據傳希特勒與墨索里尼間，爲侵希事，曾發生齟齬，惟吾人就已往之經驗觀之，如義方漫無把握，恐不至冒昧從事也。據某方面稱，義方之進攻，將採取埋伏之策略，誘英作戰，或誘土耳其自塞萊斯進兵援希，惟義方之戰略，倘果屬如此，亦必將完全失敗。英方援希之舉，使義大利已受到教訓。土耳其則按重兵於保加利亞邊境，以監視德義在巴爾幹方面之發動，而促其警覺。

【雅典二日路透社電】英國海軍軍官多人，現已抵雅典及若干希臘島嶼。彼等正加緊工作，準備與希方合作。希臘人民對英方之援助，表示熱烈歡迎。二日報端第一次有「第五縱隊」之名詞出現，各報均敦促人民，應認清友敵。據悉，義大利在希臘之利益，將由匈牙利照顧，又聞將來德國與希臘斷交時，其利益或由西班牙代管。

【匈牙利京城二日合衆社電】據弗羅林那訊稱，在過去三日中，義希兩軍爲爭奪畢吉爾之比蘇佛爾關隘，曾發生猛烈砲戰。按該關隘爲弗羅林那之門戶，義軍如不能占領該處，將無法前進。聞希軍現正在大風雪中，頑強據守。

【南斯拉夫京城一日路透社電】曾受英國詩人拜倫所頌揚之希臘勁旅——著名之白裙伊夫桑尼斯軍——現正力戰義方之精選阿爾卑斯縱隊，爭取直通弗羅林那公路之山中據點。義軍似無大進展。據南希阿邊境斯丹傑之南斯拉夫觀察家稱，義軍目的乃欲衝破貝里斯達里山脈之隘口。此路行動之目標，乃謀沿崇納斯太爾——薩隆尼加間之公路及鐵路直迫弗羅林那，然後由西南進攻拉里沙，由東南直趨科沙美。但希軍似仍堅守畢格爾高峯，俯視比薩巴狹谷。此處乃機械化部隊唯一可循的山徑之要點。一日在科里渣附近遙聞之砲聲，表示義軍已開始砲轟畢格爾山之希軍重要陣地。

【倫敦二日路透社電】據倫敦負責軍方之消息，希臘軍隊在弗羅林那前線，突進阿爾巴尼亞領土約五公里。希軍由大道進至比特洛。在南部品度斯戰場，聞希軍於前哨戰中，曾經後退，但生力軍開到後即行反攻，已將義軍擊退。希軍現進至品度斯山山峯。據此間所接消息，義軍似準備在沿岸作主力的進攻，現時正在布置砲位。該方似爲義軍進攻最有利之點。

土總統演說
闡明非交戰立場 强調英同盟關係 關切希友邦被侵

【安哥拉一日路透社電】土耳其國民大會開幕時，總統伊諾努演講稱，「土耳其非交戰的態度，當不礙於土耳其與各國間正常關係之維持。此項態度，使所有交戰國絕對不能使用土耳其之領土、領海及領空。吾人一日不捲入戰爭，則一日不容他國將吾人之領土、領海及領空加以使用。」伊氏力言，土耳其之政策，於上屆國民大會開會時，業經闡明，迄無改變。「吾人之鄰近友邦希臘，不幸被捲入戰爭之渦流。吾人正與盟友英國，研討已告發生之局勢。當英國爲其生存作艱難奮鬪之際，吾人申明兩國間之友好及盟約，實屬義不容辭。」在法國屈服之後，德國對英進攻，遭遇堅強之抵抗，此項事實，將戰爭導入一新的階段。此一階段爲期必久，而人類欲免於悲慘與痛苦，似非旦夕可以實現。「對此黑暗的展望，不能不深爲感動，而對此種文化的退化，尤不能不加以悲憫的注視。」伊氏力言土耳其之政策，係以政治獨立及領土完整爲根據，絕非視時局之演變而逞其野心者。土耳其不在其邊界上擴充一寸之領土，亦無侵犯別人權利之意圖。「外國無理由攻擊吾人此種政策，或指摘吾人對維護自身權利之努力。」伊氏繼復宣稱，蘇土友好關係，爲今日世界亂局中有眞實價值之因素。此種政策，在未來均將有所收穫，一如以往所表現者，並將使雙方蒙利，而無所損害。吾人遭遇人類之厄運非不可能，故在此刻，吾人密切注意吾人之主要利益，尤當忠實保持吾人之友誼及盟約。吾必當聲明，英土之同盟關係，極爲堅固不搖。伊氏於提及增强土軍實力，及人民自我犧牲後，並保證「土耳其共和國之榮譽，必能完全負荷一切或將加於其身之工作。」

【安哥拉二日路透社電】土總統伊諾努於國會開幕時發表之演詞，對於德國倘欲利用土耳其，與其利用羅馬尼亞相等一事，已提出答覆。伊氏稱，如土耳其未經參戰，則交戰國於作戰時，倘欲利用土國之陸地或海中或上空作戰，絕對將不可能。一般認，土方此項宣言，當可令蘇聯滿足，蓋蘇方一向懷疑英國欲借用土方空軍根據地。伊氏謂蘇土以前之友誼，現已恢復，此語可表示雙方之疑慮，現已廓清，但亦不容作過分之推測。據此間觀察人之意見，伊氏演詞全文，乃開戰以來，土耳其最前進的外交政策聲明。一般認義方攻希，乃土耳其之轉捩點云。

【南斯拉夫京城一日路透社電】南斯拉夫政府一日晚正式申明保持中立，「希望」其利益不致「受到任何方之威脅。」該宣言稱，在戰爭爆發之前，南政府早已採取對一切鄰邦，「尤其德義兩强」維持友好關係之政策。「自列强戰事發生，南斯拉夫已立即聲明嚴守中立，此項中立，乃根據於獨立及領土安全之受尊重。」此種決策，「爲柏林羅馬公開力表贊同已不止一次。」南國「與希義兩國，均有友好之關係」，此次戰事，深可爲憾。該宣言最後稱，「上述之態度，始終保持，希望本國之利益，不因任何進一步之發展，而受到若何方面之威脅。」

義機飛希濫炸 各不設防城市

【雅典一日合衆社電】義機一日上午十一時分批空襲雅典，希臘戰鬪機凌空迎戰。

【雅典一日路透社電】雅典一日上午十時四十分發出空襲警報，歷半小時。義機五架在城中西部上空盤桓，希方高射砲當即予以迎擊。至上午十一時五十分再發警報，歷半小時，高射砲再予射擊，有無投彈未詳。

【雅典一日路透社電】十一月一日，除雅典外，其他希臘城市數處，亦受義機空襲。薩隆尼加遇難者四十人，傷八十人，均爲平民。義機分三批空襲該城。科甫島死五人，傷二十六人。死傷者多在城中心點之廣場上，遠離軍事目標。據科甫來訊，義機冒塗希臘旗章。據未證實之報告，義轟炸機兩架，被希戰鬪機擊落。達弗沙之重要交通線一日中午被義機九架轟炸，義機投三十二彈。炸死士兵一人，平民四人，傷兵士二人及憲兵一人。

【雅典二日合衆社電】薩隆尼加一日上午九時半，發出第一次空襲警報。在一月前，該城內一切軍事目標與機場，已盡行遷移，希當局並通告義方，謂該城已成爲一不設防城市。義機首批三架飛至，高射砲發炮射擊。義機兩架被擊落，毀墜海中。另兩批轟炸岸邊散步場與碼頭及南斯拉夫之自由港，毀一新式公寓，地中海王宮旅舍亦中彈，該旅舍居有外人甚多。最後警報於下午三時發出，義機十架出現市空，料再有三架被擊落。下午之空襲最爲猛烈，城中心區被投彈，市民驚惶紛紛逃往山岡躲避。現估計市民遇難者有五十人，傷一百人。但死傷恐不止此數，紅十字會工作人員現正發掘屍體。又訊，希臘中部之重要城市那利沙亦被炸。

【南斯拉夫邊界與列德一日合衆社電】據報，義機二十五架，分爲五批，每批五架，於三十一日下午三時飛入希臘之比雷波尼沙斯高空，轟炸巴特拉斯港與哥林多運河，希方損失甚微，投彈多落海上。嗣後又有飛機五架，轟炸阿德潤入口處之菲里比薩港，房屋兩所被毀。希方高射砲隊隨即向之射擊，擊落義機二架。又據報，比里斯尼加附近之義軍大砲，擊落希臘偵察機一架。

【羅馬一日合衆社電】某戰地記者在「論壇報」撰文稱，義國轟炸機又分批空襲哥林多運河與巴特拉斯港，該港碼頭均被炸中，全城在頹垣斷瓦中。

希機飛炸阿京 英空軍襲義南

【伯爾尼二日合衆社電】瑞士首都於二日晨四時三十分發出空襲警報，至晨五時五十分解除。在警報發出前，曾聞空際有飛機聲。第二次警報於晨六時另五分發出，至六時二十七分解除。

【匈牙利京城一日合衆社電】希臘電台一日公布，希機一日飛行於低空，轟炸阿爾巴尼亞之高爾格飛機場與軍事設備，又轟炸開往弗羅林那前線之義軍，死傷甚衆，義軍潰竄，並毀其配備。弗羅林那前線之希軍，不獨未失土地，且於一日擊潰義軍，佔據重要山岡。

【匈牙利京城一日合衆社電】此間消息靈通之希臘人士稱，希臘空軍一日進襲阿爾巴尼亞之匪特瓜蘭蒂，德拉克及鐵蘭那，進行順利。

【倫敦一日合衆社電】英空軍發言人宣布，英機第一次空襲義國南部，即三度轟炸那不勒斯城，歷時四十五分。第一次集中轟炸城南之煉油廠與貯油倉，投落重量炸彈多枚，結果爆炸甚烈，隨即大火。高射砲之轟擊，毫無功效。第二次英機五架飛行於一千呎高空之下，轟炸火車站與鐵路交叉點。第三次轟炸高射砲與探照燈陣地，有一高射砲陣地不敢開砲。據報，當時天氣多變化，但英機仍能「發現」那不勒斯之目標。

【倫敦一日路透社電】十月三十一日晚，參加轟炸那不勒斯之英空軍隊長稱：「余敢稱，吾人已予那不勒斯人以眞正之打擊。吾人均具一與火山競美之念頭。」此次轟炸歷時四十五分鐘，南郊一煉油廠，及一油庫首先被猛炸，引起爆炸及火頭多起。該城地上防禦力微弱，英機乃能低飛二千呎，轟炸一車站，最後炸擊高射砲隊與探照燈部隊。一砲被炸毀。

英布雷封鎖 西北歐沿岸
法蘭西海岸成危險區域 波羅的海南部添布新雷

【紐約二日合衆社電】此間之哥倫比亞廣播電台二日接援英官方播出之消息，謂「在整個英倫海峽與比斯開灣（法西南海面）之一部，新近布有水雷。在德軍佔領下之整個法蘭西海岸，現已成爲危險區域。該消息稱，英國駐外領事將頒予各船長以適當的指示，並謂，布雷區如挪威、丹麥、荷蘭、比利時與波羅的海南部等處，時常添布新雷。

【倫敦一日路透社電】德方駐法國沿岸之砲隊，於一日下午猛轟多佛海峽之英方船隻。當時發砲者，計有三砲隊，每次六發，砲彈在英船四週落下，惟英船仍在峽中，向西行駛。其時天氣晴朗，英方有數千人在康特海岸崖石上瞭望，當砲火一閃後，隨即見海中水花四濺。海岸爲隆隆之砲聲所震，在三刻鐘內，德方發砲逾百發，仍未停止。經一小時之砲擊後，英艦無一艘受損傷。

新加坡日僑 被逐出境 因探刺軍情

【新加坡二日合衆社電】日僑柏原，二日被控向徐崎刺取關於陸空軍行動之消息，「意圖供給外國」罪，被判監禁兩月，並遞解回日。徐崎罪名，尚未宣判。

墨西哥 計劃擴軍 海軍部已提出六萬萬元計劃

【墨西哥城二日合衆社電】墨西哥海軍部二日向墨總統卡第那斯提出一六萬萬元之初步擴軍計劃，規定在太平洋與大西洋設立海軍根據地，包括修築沿岸要塞，設立兵工廠及船塢，並購備水雷、魚雷艇與潛艇。

美競選運動達到尖端 兩黨短兵相接
政壇熱烈激盪情形前所未有 集中紐約等三州作最後競爭

【紐約一日合衆社電】羅斯福與威爾基之競選運動，現已達到尖端，其熱烈激盪之情形，洵屬政壇前所未有。兩人現均集中於紐約、潘錫凡尼亞及紐傑賽三州，作最後之競爭。該三州地區占有複選票九十九份。能在此三州獲勝者，大概即可穩得全國選舉之勝利。據非官方之民意測驗，則印第安納、阿亥俄、伊利諾三州及密西昔比河上游一帶之競選情形，必極激烈，而雙方勢力，亦將異常均等。現時兩黨游說之士，竭力從事活動。觀察者承認在仲夏之時，羅斯福總統確曾遙遙領先，但威爾基之一萬八千哩競選旅遊，使羅氏之地位，爲之一挫，最後勝負，仍有待於十一月五日選舉揭曉之決定。預料全國選票，必較平常倍增。威爾基一日發表聲言，力謂羅斯福總統之外交政策乃「導吾人於戰爭之途，而吾人對此，尙毫無準備」，即其對內政策，亦恰「引導吾人至於澈底之崩潰……吾人所需要於樂觀忍耐以引致效力，尤甚於對外誇大之行爲。吾人需要在國內實行現實的國防政策。但兩者現在均付缺如」。羅斯福總統一日晚由九時至九時四十五分在普祿克林渠市區發表重要之演說，開始對競選運動作最後之努力，此中包括潘州、紐約州及阿亥俄州。

【華盛頓一日合衆社電】國務卿赫爾一日演講，敦促民衆選舉羅斯福聯任總統，據稱：「若此次大選由選舉人受人眩惑，而造成假僞的外交政策，誠爲國家之悲劇。」

【紐傑賽州甘頓二日合衆社電】威爾基在專車上演說，指摘「新政」之「疎忽與失當」，致令飛機工業停頓，結果使美國不能應付其本身之需要或以飛機供給英國。氏稱，吾人應停止欺人自欺之談，謂美國迅速即能達到每年製造軍用機五萬架之目的。因「新政」數年來之「疎忽與失當」，致令上述目的，非經過若干年後，不能達到。當第三任競選者聲稱，將以飛機二萬六千架予英國時，英國人民，不應受愚。吾人必須以飛機助英國武裝，而不應以政治演詞，令其解除武裝。英方訂貨之完全交出，仍將須數年之久」云。

日竭其人民血汗 充侵華戰費
釀成商業破產生產低落 蘇著名雜誌刊專文討論

【莫斯科二日中央社專電】「世界政治與經濟」雜誌刊載長篇專文，論述戰時對日本勞動階級之生活狀況，該文稱：日本勞動階級，自一九三一年以來，即已擔負非常之戰爭重累。最近三年來之戰爭，更爲日本人民之最大難關，在中國之作戰費用，已達一百六十五萬萬日元，超過一九零四年日俄戰爭費用之十倍，誠爲日本有史以來戰費支出之最鉅者。日本勞動階級每日工作十六或十八小時，且無休息日，已成普遍之現象，爲世界任何國家所未有。該文又論及日本工業，由於勞動力缺乏而生之嚴重問題。據稱，各餐館、咖啡店、舞廳及其他處所之女雇員，已被日當局選出一部分，充當女工。日本在中國進行侵略戰三年所得之結果，僅爲勞工遭受最殘酷之剝削，與生產之減低，及千萬小商業之破產而已。

美國續運汽油赴蘇 日雖數度申請 皆遭當局拒絕

【華盛頓二日合衆社電】美國航政委員會自七月二十五日以來，共批准租賃美國油船十艘與蘇聯公司，但在同時期內，日本公司六次申請租用油船，均經該委員會拒絕。又該會批准租賃貨船十一艘與蘇聯，而拒絕日本兩次同樣之要求。又據報，在過去四個月中，蘇聯向美購得一百萬桶上等汽車電油，此等電油，甚易化爲飛機汽油。

美艦駛赴加里比海 在法屬各地附近集中

【華盛頓二日合衆社電】華盛頓方面頃間紛傳，有一部分美艦，向加里比海之法屬各地附近集中，惟美政府官員對於此訊，不願發表意見。

美將擴大製造軍用飛機
擬增至每年五萬架 轟炸瞄準器未轉讓與英

【華盛頓一日合衆社電】羅斯福總統一日對記者稱，渠不久即將要求國會核准一項新法案，擴大軍用機製造計劃以充實國防。

【倫敦一日路透社電】美總統羅斯福一日在招待新聞記者席上宣稱，美國飛機製造新計劃，擬增加飛機出產額爲每年五萬架，此項計劃，一俟選舉後國會復會時，將可實施。此項計劃之實現，殊有可能。有人叩詢羅氏，謂外傳製造美國轟炸瞄準儀之潘來週轉儀公司，現正開始寄運此項秘密武器至英，此事是否屬實。羅氏答謂，此傳說是否眞確，渠全未念及。倘如其他之傳說，則此事自屬不確。

【華盛頓一日合衆社電】一日美陸軍部某高級官員稱，美國陸軍之至寶轟炸瞄準器，尚未轉讓與英國或其他國家，同樣，美海軍之瞄準器亦未割讓。代製美陸軍轟炸瞄準器零件之美國廠商，亦有代英國製造瞄準器，但英國自有其模樣也。

日駐美大使 勢將虛懸 因無人敢就

【華盛頓一日合衆社電】此間消息可靠之日人方面稱，日本駐美大使一缺，恐將虛懸，蓋松岡甚難覓一適當人物充任也。日本外交界人士均認爲此缺在目前味同雞肋。據悉，此缺久懸未補，在東京將不致引起若何不快，但對於目前緊張之關係，間接恐不無影響。據日人稱，松岡曾兩度徵野村（前日本駐美武官）出任此職，但野村不就。旋又曾邀前南滿鐵路總裁某氏，亦被拒不就。

全印回教大會 警告侵略國家
勿危及回教國安全 義阻止教徒赴麥加

【孟買二日中央社電】一日全印回教徒大會中，通過印度回教徒同盟主席甄那之提案，警告法西斯主義之侵略國家，不得侵略回教國各地。回教徒禮拜堂，皆爲回教國家之安全與完整，舉行特別祈禱會。

【亞丁二日路透社電】回教徒每年例有至麥加參拜之盛舉，現傳義大利阻止回教徒至麥加，擬另在阿比西尼亞之哈拉爾附近之回教徒塚，設立參拜聖地，此間阿拉伯宗教人士聞訊，異常震怒。義大利在其阿剌伯語廣播中聲言彼等控制紅海，但彼等不能輸送參拜教徒橫渡紅海。又謂，英國阻止今年舉行麥加參拜。而事實上，本星期英方宣布，英政府將派一軍艦，護載參拜教徒至麥加。亞丁某回教徒對路透社記者稱，可蘭經云，「每年參拜，祇能在麥加舉行，不得在別地。麥加之陷落，即爲世界之末日，而墨索里尼正欲求末日之來臨」云。

短評

加緊後方建設

今日本報所載重慶專電，關於後方建設，如新型煉鐵爐，川北採金事業，及紡紗工業的復興；又如本港新聞欄內所載中南橡膠廠的補胎工業，均屬抗戰中最近新興的工業。

此類工業，足使我們物質充實，自給自足；有這樣的建設，纔能增多國內生產，加強抗戰國力。這樣喜訊，十分顯出我國建設能力的偉大，與民族意氣的奮發，極堪讚揚。

還有海外華僑，經營各種事業，富有經驗及資力，政府曾迭次聲明歡迎僑胞歸國辦理各種企業，政府一定予以各種之助力與便利，如中南橡膠廠，便是其例。我們尤盼望各地僑胞，以從事後方建設來報效祖國。

土國之態度

義希邊境戰事日趨激烈，證明和平談判之說，純爲軸心之謠言進攻。

土耳其的態度，已由土總統伊諾努公開發表，他雖表示土將不參加戰事，但同時卻强調英土的同盟關係，並關懷友邦希臘的被侵略；可見土耳其的保持非交戰國立場，是有條件有限度的。

從這裏我們可以看出，在德國未正面發動，保加利亞地位未變以前，土國將不捲入漩渦，而義希戰事，一時也不致擴大。目前的關鍵，是英國是否能急起協助希臘，阻遏義軍的進攻，並在海上牽掣義大利的行動。

我們爲甚麼擁護威爾基？（三）

紐約時報九月十九日社評＝歷樵譯

三，到財政破產之路

在財政方針上，我們對於羅斯福總統所採取的辦法，第一次發生歧見，是在他就職後的第一年。我們在一九三六年雖贊助他競選聯任，但曾經表示過我們的歧見。我們當時曾經表示，希望他在第二任內，能夠採取一種比較負責些的財政方針。不幸得很，他在第二任內的措施，格外欠缺審愼。

我們可以指出三點，加以證明：

（一）一九三六年，羅斯福剛就第二任總統不久，就採取奇異的白銀政策，直到現在，它的範圍之大，已經達到不可信的地位。財部在人爲的市場上，用高價收買白銀，現在已達到二十萬萬金元以上，比較他開始購銀那年美國所有銀礦生產的總額，超出了約一百倍，但對於美政府卻絲毫沒有用處。這種政策除掉爲獲得所謂的「白銀派」的贊助，爲一種政治的手腕以外，並沒有其他意義。在另一方面，它唯一的可以看見的結果，就是使得一個重要的銀本位國家放棄了銀本位，並且吸收了其它國家沒用的白銀，而以美國的小麥、石油、汽車和其他物品的輸出，作爲交換。對於這一種的政策，我們只有一句話予以形容，就是要引導我們，走進貧民院。

（二）美國的預算案，一向是力求收支適合的。但自羅斯福總統就職後，卻繼續發現赤字。在這七年以來，美國國債的增加，較前超出了兩倍以上。在目前，因爲有新的國防程序，我們誠然沒有希望，使得預算收支均衡。但是在國防案提出以前，政府已經發現了巨大的赤字，它每年的開支浩大，較比美國歷史上任何年的捐稅收入，還來得大。預算問題的嚴重性，因爲現在有國防程序的新困難，不但不能減少，而且更在增加。爲了在國難時間，要保存國家的信用起見，在國防經費以外的其他開支，便應當削減到一種程度，使得收支可以均衡。但是政府現在對於借債已經成功了一種習性，它從來沒有建議過一件重要的撙節辦法，藉以彌補因建立國防而發生的巨大赤字。

（三）根本的困難，就在政府已經把直至一九三六年爲止，他們所相信的中央財政的理論，撇到了腦後。他們放棄了要挽救失業和從事復興的最好辦法，還是從整理財政着手的理想。他們現在卻相信，政府遇到商業不振的時候，應該故意的欠債，藉以「產生購買的能力」和「增强私人企業」的力量，甚至總統在他的預算咨文裏，也坦白地這樣講。這完全是「政客們的天堂」的理想——在這天堂裏，他們只知大規模的揮霍國帑，而不負籌措稅捐收入的責任。這樣的政策，倘使繼續下去，結果就將如羅斯福總統本人在一九三二年所說的一樣：「倘使一個國家，像一個浪子一樣，絲毫不知審愼，絲毫不知撙節……那末她就要走到財政破產之路了。」我們相信，在羅斯福總統的執政期內，更沒有方法妨阻這種破產的傾向。這是一種非常艱巨的工作。現在惟一的希望，就在更換一個政府。

四，第三屆聯任問題

最後，我們在選擇當中，面對了一個問題，它在美國史上有一百多年的根據，經過了好幾位偉大的總統有心的決定，而且爲今天許多美國人民所不願放棄的民主制度的保障——我們所指的是第三屆聯任問題。

美國全國，從羅斯福總統本人致民主黨全國大會接受推選的廣播演詞裏，曾經得悉，就是在一年前，他並沒有向反對第三任聯任的傳統，從事挑戰的意思：「我在去年九月，仍然有一種意向，想及早用簡單而明瞭的態度，聲明無論如何，我將不接受第三屆的推選。」但羅氏從沒有發表這種聲明；當羅氏最後宣布他對於第三任的意向時，他並沒有講，「無論如何，他不接受第三屆的推選」，而僅稱他「無意再做候選人」——這意義當然是很兩樣的。他遲延的結果，使得其它民主黨員被推選的機會，大大的減少。羅氏聲明改變性質的結果，只是鼓勵人家來「拉夫」，這是羅氏左右的人物所久已贊成和籌備的。從這些事實推論起來，我們只能夠得到一個結論。就是羅斯福隨着戰爭情勢的發展，認爲他個人的領導地位是不能缺少的，並且相信在他的政黨當中，無論是怎樣親信的人物，無論和他的對內政外交的信念，怎樣符合的人，全代替不了他的地位。在美國，這種缺少不了一個人的理論，還是挺新鮮的。這是在歐洲方面，一種不負責任者奪取政權的理論。這種理論，是美國人有理由所要研究的，我們尤其要研究，總統的權力，是怎樣發展的，美國任何總統能有多大的調度權力，能作多大的開支，能維持職位多久。這一些考慮，特別來得適合，因爲這位第三屆聯任的總統，從來沒有肯自動的放棄議會所給予他的任何一個非常的權力。他曾經表現，不耐煩憲法上所規定的一切限制的辦法，而想增加最高法院的法官人數，藉以使得他的意見，能够獲得大多數的通過。

從羅斯福的失敗和威爾基的膺選我們便可以得到一個機會，保障聰明的經驗所昭垂下來的傳統。

◇　◇　◇

我們贊助威爾基，强烈的主張他膺選的根本原因，略如上述。

在贊助威氏的時候，我們並不放棄一向强調主張的獨立姿態，或是妨害我們所抱的信念。羅斯福總統的觀點和行爲，凡是值得贊助的，我們仍然將繼續的予以贊助。威爾基的觀點，凡是沒有甚麼意思的，我們也將予以批評和反對。尤要的，在這次大選當中，我們將盡力擺脫個人方面的爭端，而把注意點集中在國家所面對的大問題上。在危險的時期，每一位美國良好公民最明顯的責任，就在協助保全國家的統一，這是我們最偉大的傳統。（完）

中振會委員陳志臯談
中央撥百萬振粵
兒童教養緊急振欵各二十萬
生產救濟費六十萬發展工業

【曲江十月二十八日專訪】據中央振濟會委員兼粵振會常委陳志臯對本報駐韶記者談：「㈠關於

振濟方面 中央軫念粵省待濟事宜尚多，故本年特撥一百萬元救濟，派余（陳氏自稱）來粵主持其事，余抵韶後曾經數度出巡視察，酌情辦理，幸獲各界賢達及有關機關，進行尤稱順利，此一百萬元振款，將作如下之分配，計撥二十萬元於兒童教養院，交由李夫人吳菊芳辦理，撥二十萬元爲緊急振欵，分配東江平糶十萬，南路三萬，中山三萬，尚存四萬），撥六十萬元爲生產救濟之需，其分配又如次：技工簽成所二十五萬元（分期支給）、東江抽紗廠五萬元、北江糖與竹木廠五萬元、西江、南路籌辦工廠各五萬（辦何工廠刻仍未定），仍存十五萬，速上緊急款項下二共餘十九萬元，作爲必要時之需用。明年中央對粵省之振款，或將再增加若干萬元云。㈡

小本貸欵 凡無不良嗜好之貧民、難民志願自力謀生而又缺乏資本者，得向貸款處申請貸款。然就實際情形觀察，現時之農工界生產裕如，粵區擬變通辦法，對出征抗戰軍人家屬、及榮譽軍人，亦得享受此項貸款。粵貸欵區總處現設曲江，已成立之分處有高要一地，近擬增設二分處，確地點未定。或將設於服兵役最多之縣分，已與粵軍管區商酌中。貸欵金額規定爲：以攤販爲業者，二十元至五十元，開設小商店者，五十元至三百元，經營小工藝者，一百元至六百元。其清償期限則分甲、乙、丙三種，甲乙兩種，自借款日起，以五個半月分十次清還，第一個月滿期時，還本十分之一；第二個月起每滿半月還本十分之一。丙種借款，自借日起：以五個半月分五次還清，第一次於一個半月滿期時還本十分之二，餘每滿一月還本十分之二。貸欵並不索取分毫利息。㈢

人才調劑 戰時該會人才調劑協會曲江站自成立以來，招致不少人才，查中央經濟部工鑛調整處，託考取機器工人五百名，撥來十三萬元，專爲徵求技術人員，計已代招募送渝者有車床工人二百名、銑床十名、鉗床二百名、翻砂五十名、打鐵三十名、冷作十名、木樣四十名，合計五百四十名，茲尚源源不絕登記。第二部門爲各種專門人員，而各機關託代招募，大不乏人，嶺東鹽務局託徵會計、湘省徵求電訊人員等。總之，非常時期技術人員散置各處者甚多，亟應竭力徵集，統一力量，貢獻國家。㈣

難民總站 近在惠陽成立一難民運送配置總站，委出張子廉爲總站主持人，沿途每縣設分站，每三十里設一招待所。對於鯊魚涌一帶之歸僑或難民有證明者，悉招待之，沿途膳宿各費皆免。南路今亦籌設分站於茂名，惟尚在籌劃中。又：振濟會近發寒衣一萬件，撥分發北江、東江各五千件，由區鄉保甲長，據實調查頒發。另撥發冷丸一大批，交各教養院、衛生機關，備函具領，市民有醫生證明者亦發給，不收分文。

其他工作 九區駐粵救濟處其他工作，有【甲】關於粵省糧食問題：該處四月成立之初，即積極調查、研究，并協同省方解救，除撥付十萬元辦理平糶外；運輸方面亦經請渝會向中央運輸統制局予以協助，會撥到客計㈠中國運輸公司撥車四十輛；㈡中國茶葉公司借撥十五輛，運用兩月；㈢准財政部鹽務總局允利用湘韶督運處回途空騰車運輸。【乙】文化事業之救助：國民大學內移，經撥款六萬元。廣州女子師範學校來韶復課，亦予補助旅費」云。

澳灣交通「封鎖」略弛

【澳門二日專訪】中山日軍對交通「封鎖」取「半開門」辦法，連日澳、灣交通已無形恢復，本澳碼頭爲渡海總站，每客收艇脚國幣一元，另碼頭費白銀一毛；貨物每擔收碼頭費半毛，艇脚則視貨物貴賤輕重，最少爲國幣五角，乃至數元不等，每日運澳菜蔬爲最大宗，日來菜價略跌。

全川糧食管理
劃爲十四購糧區
所轄縣屬業經分劃完竣

【重慶一日航信】川糧管局曾就全川劃爲十四購糧區，并已分別委派督察長負管理之責。茲悉該十四區所轄縣屬業經分劃完竣，各區縣名於次：【第一區】溫江、彭縣、榮台、大邑、江安、新都、新繁、綦江、彭山、長寧、華陽、崇寧、大足、洪雅，【第二區】（未詳），【第三區】永川、璧山、青神、隆昌、新津、巴縣、銅梁，【第四區】眉山，【第五區】紙逕、富順、崇慶、江津，【第六區】宜賓、合江、郫縣、江北、浦江、南溪、納谿、雙流、合川、邛崍、慶符，【第七區】瀘縣、成都，【第八區】涪陵、酆都，【第九區】萬縣、長壽、三台、金堂、遂縣、開縣，【第十區】大竹、營山，【第十一區】南充、潼南、梓潼、巴中、忠縣、岳池、羅江、開江、宣漢、雲陽、蓬安、射洪，【第十二區】遂寧、安縣、閬中、秀山、鄰水、安岳、德陽、昭化、石砫、墊江、忠江、什邡、彰明，【第十三區】綿陽、蒼谿、南川、渠縣、武勝、綿竹、廣元、彭水、廣安、儀隴、廣漢、江油、黔江、梁山，【第十四區】劍閣、通江、南江。又據糧管局之負責人稱：「糧食管理局之主要業務在於籌措軍糧，民糧副之。今後之民糧運銷將鼓勵商家辦理，並希各商家有組織的合作經營，再由各該區之糧管局予以協助」。

惟常攜帶二天油，則有備而無患矣！

二天油素以能治內外百病，馳譽中外，而救諸般急症，尤有起死回生之功，故當世號爲藥油之王，請常置備，以資方便！

佛標二天堂創製

陳專員倡修
鯊淡路
增築防空壕 派駐醫療隊

【惠陽十月三十日通信】第四區行政督察專員陳驥日前電陳省府，擬將淡、鯊一帶道路修整，及增築防空壕，並調醫療隊分駐，以利行旅，請酌給津貼，撥助藥品。經奉省府電復如下：「㈠擬修淡、鯊一帶道路及增築防空壕，准照辦，仍擬具計劃及預算報核。㈡所擬調指揮所醫療隊，分駐西坑、獎涌，尚無不合。㈢撥助藥品一節，已函請駐龍川廣州紅十字會服務團，就近撥助，暨令省救護委員會，轉飭香港救護分會酌量酌辦撥助。㈣酌給津貼一節，仍希就近設法酌給，并函請廣州紅十字會救護團查照」。

澳督斯參喇
將回拜華僑團體

【澳門二日專訪】新任總督斯參喇將軍蒞澳時，本澳華商總會、鏡湖醫院、同善堂三大機關均作熱烈歡迎，新澳督爲增進中、葡邦交，現定於下週分赴該三大機關回拜，日期俟決定後即可宣佈。

桂林零訊

【桂林一日專訊】興安第一休養院獻金代表團，三十日晨乘車抵桂，當即分謁黨政軍當局致敬。桂市傷兵之友社，及其他十一團體，以該院全體負傷將士，首起發動榮譽號獻機運動，亟應協助擴大宣慰，三十一日下午三時，特在青年會聯合開會歡迎。

◇桂林市糧食管理委員會三十日在市府禮堂舉行成立大會，由陳市長主席報告後，當即通過組織章程及議案四則。

◇桂民廳邱廳長冬巡期將屆，現擬提前赴南寧一帶安撫。關於南寧之治安方面，省府已令飭前南寧警局原有員警，一體速返工作，並經令飭柳州警局速調一部分警士，前往協助維持治安。至前退駐田東之該區衛生工作人員，亦令其速返會同各機關、團體，及防軍警潔市容，並另由建設廳派往大批工程技術人員及合作指導員，前往協同修建一切，與開辦各種合作社，以利民衆之生活需要。

◇省府飭各區專員、各縣縣長、各縣臨時參議會提倡食用糙米，再爲擴大，俾可節省糧食，又可增進人民健康云。

◇臨桂縣政府於鄉鎮長會議決定補助地方佐治人員：㈠由縣府遵照省令，通飭各鄉、鎮、村、街籌穀津貼。㈡鄉、鎮長、副、中心校教、職員，每人每月給穀二十斤至三十斤。㈢村、街長及鄉、鎮警每人給穀十斤至二十斤。籌集辦法：㈠由鄉鎮民代表會、或村街民大會籌集。㈡由公產收入項下撥給。㈢於收倉穀時加收。㈣由倉穀利息撥給。上項辦法，十一月分起實行。

◇警備司令部拿獲漢奸陳玉濤（四川人）、錢林福（河南人）等二名，於三十日下午二時執行槍決。

重慶號機
死難搭客
兩人經歷已查明

【重慶一日航信】中國航空公司道格拉斯巨型客機重慶號於十月二十九日晨在雲南霑益被日機包圍擊落，乘客之中錢昌淦，係著名建築工程師，曾主持上海東亞營造廠多年，成績斐然，今來大後方服務，尤著聲譽！遽歸道天，聞者莫不悲悼。又有孫毓騏，係鑛業專家，爲孫越崎氏之七弟，按孫氏手足情誼深切，今聞此噩耗，當更不勝悲悼也。

中山加强力量
重組守備總隊
成立團隊幹訓班

【中山二日專訪】我軍事當局爲加强抗戰力量，除與中山、新各縣團隊切實聯絡外，並令中山縣當局恢復守備總隊組織，總隊長一職，由第△挺進縱隊司令袁帶兼任，副總隊長則由中山縣長林卓夫兼。袁、林二氏奉令後，現派員分頭招集舊部，重新編隊。并設立團隊幹訓班，飭各國隊班長以上之幹部人員，輪迴入班訓練，以健全下層組織，以利抗戰，該幹訓班已於昨（一日）日成立，班主任由袁司令、林縣長兼充，副主任則由司令部參謀長鄭酒炎兼任。又：中山守備總隊除設正、副總隊長外，并設總隊附一員，由廣東綏靖主任公署派員充任，人選聞已內定，不日即可發表。

四邑城市疏散婦孺

日機向台山各地狂炸後，我地方當局趕即派員辦理災區善後，並下令四邑各城市疏散老弱婦孺，以避無謂犧牲，同時並組織工程隊，積極進行防空設備，加築防空壕，使市民有所趨避。現台城方面老弱婦孺已疏散過半，三埠方面亦有一部分老弱婦孺逃至安全地帶暫避，各城市商店爲避空襲，營業多在夜間，行人稀疏，景況較前冷淡。

珠江日艦軍運頻繁

據軍事情報：珠江口連日均有日艦及運輸艦往來，一日晨復有日艦多艘，駛入珠江，軍運似甚繁忙，中山橫門海外連日亦有日艦經過，此項日艦似係由南路方面調回者。

又：前日軍宣傳定期十一月一日「開放」中山交通，未能實現，歧關路每站均有日兵站立警戒，檢查往來行人，非有滕井兵團長發給之「許可證」者，一律不准「通過」，甚至開槍掃射，由前山至澳門一段，交通尚未「恢復」。水路方面芒洲、馬騮洲各處海面，均有日艦停泊，戒備甚嚴，故各方船艇無法通行。三埠至澳門交通，仍然斷絕。

戰區貨物
東江設處稽查

【河源十月二十五日通信】財政部廣東戰區貨運稽查處東江分處處長林天吉自奉委後，連日來緝獲禁入口貨物數十宗。查東江各縣揭陽支處林振標、饒平支處廖偉、惠來支處鄒一鳴、陸豐支處方榮坤、老隆支處雖雨人亦已先後到差，至於各該處職權及所負任務，爲辦理本省境內貨物之應徵機關稅、外稅、統稅，及其他國稅之驗估補徵，與查緝日貨，資日物品禁運，暨法幣金銀私運等事項之處理。

經濟界

外匯牌價不動
申匯市況穩定

昨日本港外匯，開盤牌價，仍一致無變更，即英匯爲一〇二·八七五〇，申匯三七〇，美匯二二·七五〇〇，荷匯四一·三七五〇，菲匯四五·五〇〇〇，叻匯五二·七五〇〇，印匯八二·五〇〇〇，暹匯一四九·五〇〇〇，越匯九九·〇〇〇〇，瑞匯九七·〇〇〇〇，澳匯一〇六·五〇〇〇，查昨日上午英匯市況仍屬沉寂，美匯市況亦屬如是，至於申匯，市況仍穩定，因昨日爲星期六，下午各匯俱停市。茲將前昨兩日牌價，列表如下：

（國別）	（前日價）	（昨日價）	（比較）	（伸港幣）
英匯	一〇二·八七五	一〇二·八七五	無變更	每鎊値十六元一二
申匯	三七〇·〇〇〇〇	三七〇·〇〇〇〇	無變更	每元値二毛六七〇
叻匯	五二·七五〇〇	五二·七五〇〇	無變更	每元値一元九〇〇
印匯	八二·五〇〇〇	八二·五〇〇〇	無變更	每盾値一元二〇〇
美匯	二二·七五〇〇	二二·七五〇〇	無變更	每元値四元三九六
法匯	……	……	……	……
非匯	四五·五〇〇〇	四五·五〇〇〇	無變更	每元値二元一九八
德匯	……	……	……	……
越匯	九九·〇〇〇〇	九九·〇〇〇〇	無變更	每元値一元一〇〇
暹匯	一四九·五〇〇〇	一四九·五〇〇〇	無變更	每盾値一元四九五
荷匯	四一·三七五〇	四一·三七五〇	無變更	每盾値二元三六〇
瑞匯	九七·〇〇〇〇	九七·〇〇〇〇	無變更	每個値一元〇三〇
澳匯	一〇六·五〇〇〇	一〇六·五〇〇〇	無變更	每鎊値十二元五〇

股票市況仍無起色

昨日本港股票市況，仍無起色，買賣範圍仍限於均益貨倉、青洲英坭、屈臣氏、蘇綸公司、香港電燈、於仁保險、油蔴地小輪等股，但買戶給價仍低，故股票持有人未允拋出，統計由上午開市至上午收市時止，股份經紀會及股份總會兩方面所成者僅八十三股，俱爲德忌利士輪船股票，每股價爲一百三十元。茲將過去一週間各種股票最高及最低成盆價，及週末買賣價格，分錄如下：

股票名	最高價	最低價（港元）
△成盆價		
均益貨倉	四·四五	同上
青洲英坭	一六·〇〇	同上
置地公司	三〇·二五	同上
香港電燈（舊）	三七·〇〇	同上
蘇綸公司	六·三〇	六·一〇
德忌利士	一三〇·〇〇	同上
九龍電燈（舊）	六·七五	同上
屈臣氏	八·九〇	同上
於仁保險	三九〇·〇〇	同上
九龍貨倉	九〇·二五	同上
電話公司（舊）	二三·七〇	同上
匯豐銀行	一三五〇·〇〇	同上
香港電燈（新）	三六·七五	同上
△買家價		
均益貨倉	四·四〇	
置地公司	三〇·二五	
香港電燈（舊）	三六·七五	
同上（新）	三六·五〇	
青洲英坭	一五·七五	
屈臣氏	八·九〇	
於仁保險	三八七·五〇	
電話公司（舊）	二三·〇〇	
中華娛樂	六·五〇	
油蔴地小輪	二二·二五	
△賣家價		
青洲英坭	一六·〇〇	
蘇綸公司	六·三五	
屈臣氏	九·二〇	

國幣市況昨日微淡

昨日國幣市況，較前微淡，但市價仍穩，上午開市價爲二五七，繼略升至二五七·五〇，隨稍降至二五六·七五，旋又微低至二五六·二五，此時滬外匯市況報緊，人心稍淡，價格再略降爲二五六，繼又低至二五五·七五，後又逐步微降至二五四，上午收市時，價爲二五四·三七五，（上日收市價爲二五六·五〇），下午循例停市。

四四金淡弱 金條無成交

昨日本港四四金市況，仍屬淡弱，因美匯市仍沉寂且淡，買賣尚少。上午開市價爲四十三元一毛八，繼略强至四十三元二毛半，後稍强至四十三元三毛，下午收市時，價爲四十三元二毛四仙，比較上日稍强一毛三，下午停市。至於金條，昨仍無成交。

海外商情

【二日路透社電】

▽倫敦外匯

紐約	四·〇三五〇
瑞士	一七·三〇
上海	[illegible]

▽紐約外匯

西班牙	[illegible]
孟買	[illegible]
暹羅	[illegible]
香港	[illegible]
新加坡	[illegible]
倫敦	[illegible]
柏林	[illegible]
西班牙	[illegible]
義大利	[illegible]
瑞士	[illegible]
瑞典	[illegible]
上海	[illegible]

▽上海外匯

英匯近期	[illegible]
英匯十一月期	[illegible]
英匯十二月期	[illegible]
美匯近期	[illegible]
美匯十一月期	[illegible]
美匯十二月期	[illegible]

行情

▽天津外匯

倫敦	[illegible]
紐約	[illegible]
上海	[illegible]

▽倫敦金銀市

英金開價	八鎊八先令
英銀開價（近期）	[illegible]
英銀開價（遠期）	[illegible]

▽貨幣價値

大洋券	[illegible]
雜大洋券	[illegible]
一元毫券（曲版）	[illegible]
五元毫券（曲版）	[illegible]
十元毫券（曲版）	[illegible]
一元毫券（直版）	[illegible]
五元毫券（直版）	[illegible]
十元毫券（直版）	[illegible]

▽各國紙幣

正鎊紙	一三·〇〇〇〇
雜鎊紙	一一·七五〇〇
花旗紙	四·〇八〇〇
雪梨紙	三·三五〇〇
呂宋紙	二·〇六〇〇
勞啤紙	一·一七〇〇
石叻紙	一·八二〇〇
雜法郎紙	無
暹羅紙	一·四一〇
西貢紙	七五五〇
正法郎紙	無
山打根紙	一·七六九〇
省書雙毫	[illegible]
舊中央毫	[illegible]
廣西紙	[illegible]
新加坡毫	[illegible]
中央光毫	[illegible]
新港單毫（千）	加二毛
舊港單毫（千）	平換
新港五仙（千）	加四元

婦科女醫師 專門 **康靜佳**【精醫】

難孕婦科 毒症暗病 赤白痕癢 月事失調 小便刺痛 京痛京閉

早期受孕斷判

疑前在廣州太平南懸壺十載設婦科難孕醫院於一德路，領有國府孕五九七六號衛生局衛字九三零及婦科專科等證，歷任廣州市立圖强等醫院醫席，積十餘年臨症經驗，於婦科各症可短期負責根本治愈

〇寓香港皇后大道中二十八號（皇后戲院對面）注意（戰時廣州總所及醫院均暫停）

法國診驗 痲瘋專家 皮膚花X 白X專科 何可醫師

結束 急性慢性 晨早一滴

白蜀

清理各種 疑難毒症

青春婦女一致愛用

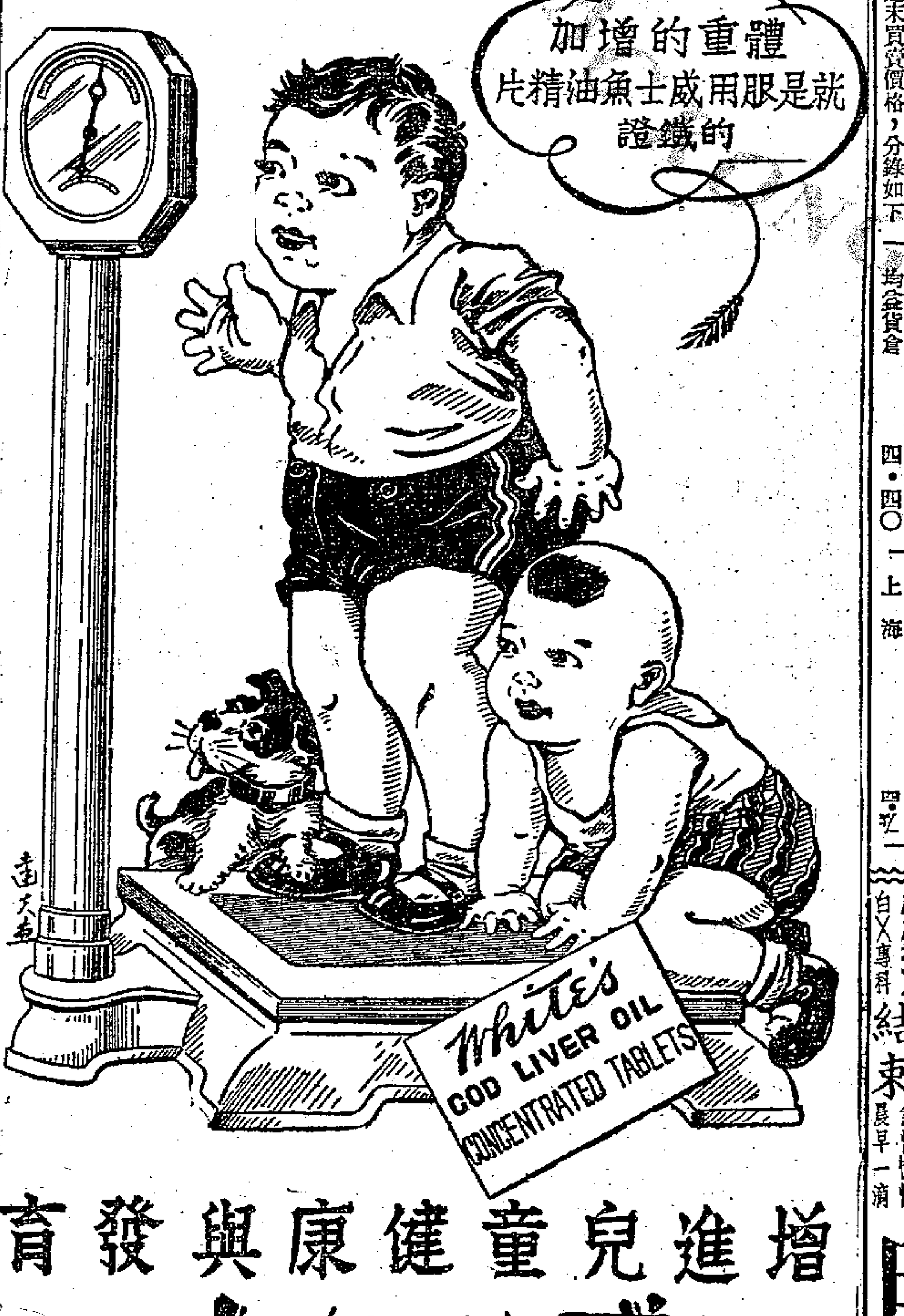
三花香粉 其故安在

女士對于精美面粉所企求之種種優點：如柔膩潤滑，舒薄無跡，粉質牢附，芬芳馥郁，如佩芝蘭等等，均可於三花香粉得之。此乃全球漂亮女士美容之捷徑也。本品備有種種色澤，適合個別膚色，請即日選購一盒而用之，以便在各期芳齡之中，永駐青春，長保嬌美可也。

三花香霜 華貴絕倫 請一試之

三花香粉 足爲女士添嬌助妍

美商三花公司 上海四川路六十八號



增進兒童健康與發育

威士（鰲魚）美味魚油精片

兒童日服「威士魚油精片」，可保證體重日益增加，精神活躍！常服之後，牙齒骨骼之發育，漸臻强固，且抵抗一切傳染病。每一片「威士」魚油精片，其所含之維他命量，超過任何高等魚肝油一茶匙

港澳各大藥房公司均有出售

香港上海聯保水火險有限公司 第廿五屆 / 上海儲蓄按揭置業有限公司 第六屆 開股東常會通告

茲定於一九四〇年十一月二十七日在本公司內（廣東銀行六樓）下午二時開「聯保」第廿五屆股東常會，下午三時開「儲蓄」第六屆股東常會，除通信及派送年結外，合行通告各股東依時到會，再者各股東住址間有搬遷爲本公司所未知致將年結漏派者，敬煩前來領取，又由十月二十九日至十一月二十七日止停止轉換股票，合併奉告

一九四〇年十月三十日

主席董事 霍寶材
總經理 鄧文炳

本港新聞

越忽禁法輪駛港

港越航運恢復遙遙無期
越米將實行經澳門轉港

本港某輪船公司昨日下午接到越南急電，謂越南政府已下令禁止法國輪船航行香港，詳情未悉。據某航業鉅子語記者，照現在情形觀察，港越航運之恢復，勢將遙遙無期，但港越貿易，或不致受重大之影響。

中立輪船照常

緣中立國之輪船現仍照常來往，而本港英輪可開往廣州灣，法輪亦可來往於越南廣州灣之間，如是廣州灣已不啻爲港越貨物之轉運站，所差者該處無碼頭與堆棧，不足以供轉運站之需要耳。在此情勢下，港越間之貨運，大約不致受到嚴重之影響。惟安南米停止運來本港，現僅賴暹羅米供給，米價一時難望平復。

停航港越原因

關於法輪停止航行港越原因，截至昨晚止，尚未接到較詳細之報告。據航商方面揣測，此或與政治問題有關，與帝航機之因安南過境問題而停航港晏線有相似之意義。又據另一西訊，因政治問題未能解決，將來越南米石有直接運往澳門，然後轉運本港之可能。航商及米商對此消息，均甚重視。

米行商會消息

【本報特訊】自越南禁米出境，運港越米，自去月三日運到最後一批一萬二千包後，即告中止。自是本港米糧，遂全靠暹米及以往儲存米石，以應民需。最近各米莊及米行公會，深恐供應情況再行繼續，將米須單獨靠暹米以維日用，總有求過於供之現象。據米行商會主席楊永庥氏昨日對記者稱，關於上述問題，昨日已獲得解決消息，其法即前本報載，用中立國輪，先運越米至澳門，然後自澳以米船運港。最近運澳門之大批越米，爲數三萬包弱，即將用此法運來。最後楊氏復答記者稱，雖有如是大批米石運來，惟以運輸之轉折，費用之浩大，成本增高，故本港米價，恐不能低跌云。又其初一部米業鉅商，主張起用仰米，惟經多方研究及去電查詢，卒因水程遙遠，兵險又極重大，運港後成本或且高於暹越米，故最近乃不採用云。（紱華）

中南橡膠公司 翻製車胎成功

長途載重試驗結果極佳
每年可省漏卮二千餘萬

【本報特訊】中南橡膠股份有限公司，資本國幣一百萬元，係檳榔嶼華僑膠業公司與中國茶葉公司合資創辦，正副董事長選定許景偉、卓君衛兩氏。總經理聘定華僑膠業公司代表莊君怡生，協理由副董事長卓君衛兼任。初步營業在內地交通要點分設工廠，翻新複製汽車舊輪胎，逐漸擴展，擇適宜氣候地點，種植橡樹。第二步則在南洋一帶，開闢國茶市場，與僑胞密切合作。最近許景偉、卓君衛兩氏，均已來港。記者以該公司關係抗戰前途至鉅，特往訪該公司當局，據談稱：本公司先在某地建築工廠，已於前數月落成，機件原料亦早已運抵仰光，徒因滇緬路封鎖，致生阻礙。現在該路重開，政府以本公司爲目前政府社會所需要，又爲僑胞投資祖國經濟建設之嚆矢，特別通融與政府物資第一次同時運到某廠，星夜趕裝機器，開始出貨。近得總經理莊怡生君報告，日前聯合西南運輸公司舉行翻新輪胎試用儀式，由西南派貨車一輛，載滿三噸錫條，搭客十餘人，由某廠出發，作長途試行（計一千公里）。該車六個輪胎，均用本公司技術專家，臨車檢驗由公司翻新之胎行駛，並請各報記者參觀。車抵各站，復經各站長檢視，途中且作二時又十分之每小時八十公里飛速疾駛，以勘胎之受熱程度，能否耐久作長途行駛之用。經過此番試驗，隨車人員，均已同程，證實本公司翻新胎經載重長途疾駛，不但花紋如新，其耐用可保證等於新胎百分之八十以上。某公司有陳舊輪胎約有數千個，均委託本公司翻新製造，數月以後，全數均可變成新胎，增加運輸效率至鉅。西南內地公路經常行駛之汽車，最近據估計最低約有一萬輛，每輛平均五個輪胎，每輪胎駛用最多一年，則每年應向外國購輪胎五萬個。以每個在內地估值國幣八百元，一年則須外溢四千萬元。設將舊胎加以數次翻新複製，每年約可少購新胎三萬二千五百個，則可減少漏卮二千六百萬元，其數不可謂不鉅。是以本公司不獨爲國家節省物力，增加外匯，並可提高滇緬路運輸效率，其貢獻於社會經濟者，亦復不淺云。

學生振濟會
慈善餐舞會
九日在半島舉行
舞券銷售極順利

【本報特訊】本港學生振濟會爲救濟失學學生及推進該會會務起見，定本月九日下午七時假九龍半島酒店玫瑰廳舉行慈善餐舞會，經發出三元茶舞券及六元餐舞券兩種。現在銷出數目將達千元，進行頗爲順利，將來成績必佳。此次慈善跳舞會係由多利跳舞院熱心籌辦，聞是晚並由該院專家表演現代舞云。

財部公布僑銷茶葉 結匯出口鑑定辦法

【中央社重慶航訊】財政部十一月一日以部令公布：「僑銷茶葉結匯出口鑑定辦法」八條。茲錄如次：

僑銷茶葉結匯出口鑑定辦法：㈠本辦法遵照二十九年三月十五日財政部頒布修正出口貨物結匯報運辦法第一條之規定訂定之。㈡本辦法規定特准結匯出口之茶葉，以二十九年度閩粵滇產僑銷茶葉爲限。凡結匯出口之僑銷茶葉，無論中國茶葉公司所籌運，或僑商所經營，以確係推銷於僑銷區域以內者爲限。僑銷區域暫定爲安南、緬甸、泰國、菲律賓、馬來亞、新加坡、香港及其他南洋羣島。（三）凡僑商經營僑銷茶葉出口，或在內地設廠製造僑銷茶葉者，應向各該省茶管機關（福建省茶葉管理局、廣東省貿易委員廣東辦事處、雲南省中茶公司雲南辦事處）申請登記，領取購製登記證。其在海外設店推銷者，應向駐在地之本國領事（或商會同業公會）申請發給推銷證明書。（四）僑商所經營之僑銷茶葉請求結匯出口時，應照下列手續辦理：㈠覓得殷實舖商兩家，填具僑銷保證書，保證該項茶葉確係僑銷；如日後發生不符情事，保證人決負連帶責任；㈡向中國茶葉公司（在粵向貿易委員會廣東辦事處）領取鑑定申請書，逕同茶樣購製登記證、推銷證明書及僑銷保證書，一併送請該公司，會同茶管機關鑑定，由該公司核發僑銷茶葉鑑定書；㈢僑銷茶葉鑑定書領到後，應於該鑑定書有效期間內，持向財政部貿易委員會或其分支機關及中國或交通銀行，或該兩銀行之分支銀行及委託機關，憑以辦理結匯手續，領取承購外匯證明書，報運出口。（五）僑銷茶葉經鑑定結匯出口後，如發現有與原鑑定申請書不符情事，得取銷該僑商請求鑑定之權利，並處以原貨價百分之五以上百分之十五以下之罰鍰。（六）經鑑定結匯出口之僑銷茶葉，請求註銷外匯時，俟依法核准後，其僑銷鑑定書應併同時註銷之。（七）本辦法內各項證書除承購外匯證明書外，其餘均爲貿易委員會規定式樣分發有關機關依式應用。（八）本辦法自財政部公布之日起施行。

＊　＊

中國文協 藝術會議

商定半年度工作

中國文化協進會之藝術研究委員會昨舉行會議，出席者有陳福善、趙少昂、黃般若、簡又文、楊素影、鮑少游、陳君葆、吳公虎、蔡臥農、陸丹林等，當商定半年度工作概略。議定：㈠藝術觀賞會於十一月中旬展覽清湘、八大、石溪、漸江四人作品，並同時開出品人座談會，藉以研究。十二月份展覽書法，以已故者爲限。明年一月展覽現代畫，以新作創作爲限，並同時開出品人交際會。二月份展覽古玉及三代銅器。㈡學生國畫比賽，以毛筆爲限，工具自備，畫院學生不得參加。推定鮑少游、趙少昂、楊素影、方人定、陸丹林等起草簡則。㈢舉辦藝院學生作品觀摩會，推定陳福善、蔡臥農、吳公虎、陸丹林、黃般若等擬訂辦法云。

彩•票•稅 將增百分之五

擬就修正案將提立法局
由明年一月一日起實行

賭博爲本港法例所嚴禁者，但社團舉辦之彩票如馬票等，經政府當局核准者，則不在禁止之列；但須遵章繳稅百分之五。此項彩票稅將增至百分之十。據憲報昨日公布，政府當局已擬就一九三一年彩票稅法例修正案，準備提請立法局通過，然後頒布實施。根據該修正案，彩票稅之增加部分，將完全由購票人負擔，此項原則爲稅務委員會所建議者，因此彩票獎額，規定除清稅項外，不得少過投彩額百分之八十九；但如舉辦馬賽者，則其彩額規定不得少過百分之七十八。彩額之更改，將使政府及舉辦彩票之社團能獲較多之利益。但該社團如欲提高彩額，政府亦不予以限制。該修正案通過後，將於明年一月一日起實行云。

華仁籌振會

彩券籌款捐助「工合」

華仁國難籌振會，自抗戰軍興，即籌募善款，製備大批救傷藥品，以救濟前方傷難。近以國內工業合作運動方興起雲湧，不但戰區難民得以救濟，農村工藝賴以復興，抑亦可促成本國之工業建設，乃決舉行彩券籌款，俾得在國內開設數工合單位。聞每券售銀三角，首獎爲飛利浦收音機一座，由高福申先生報効；次獎爲可隆拿手提打字機一架，由華仁書院報効；並另有三四等獎。因各獎皆得私人捐贈，故決將全部收入撥交工業合作社。開獎日期爲十二月三十日，地點爲華仁書院。現已開始售券，華仁書院學生暨同學會會同，可由華仁書院博神父或大道中富衛銀號吳晉滿君處領券發售。望各界人士踴躍贊助，共襄義舉。

去週寬赦犯

共二百三十六人

【本報特訊】自去星期一至昨日止，本港警方遞解寬赦犯出境，共二百三十六人，較上週略多。計解同上海者兩人，一名梁仲齡，一名李志剛，乃四年前某宗擄出二十餘萬枚紅丸之某大紅丸廠之老闆及製造師。有八名爲自仰光解港，託港府轉解入中國內地者。一小部分解往澳門，其餘全部解向黨魚涌。計星期二日解出最多，爲八十六人，昨日解出則爲三十四人。今晨又將解出四十二人云。（紱華）

港府撥百萬元 加強防空建設

防空總監前日詳細談述
連續性演習各方面情形

防空總監施利寶前日在每週招待報界座談會席上，強調宣稱，港府各機關對於防空工作，一致贊助，當局更將指撥公款，積極推進防空設備。例如開建各區防空壕洞及避難室等。關於最近一次燈火管制演習，視巡成績所得結果，以地面言，首晚甚爲美滿，但由空中觀視，則發覺海岸一帶，仍有燈光透露；第二晚據夜空隊員報告，低飛細加觀察，所有透露燈火地點，多屬海面帆船或華人住宅之天井，故希望報界向民間加緊宣傳，對於此點，應各宜注意改過，尤望能與當局合作，務求管制臻於盡善盡美境地。凡遇防空救護員提出警告時，須即掩蔽或熄滅不妥之燈火，免致干犯禁例，受官方控究處罰。最近當局通過撥出一百萬元，以便進行防空設備大計劃，誠屬適時要政之一，吾人不禁額手稱慶也云。旋由某記者起立質問，行走路線之燈火若不明顯，未免令乘客莫知適從，可否設法補救。史氏答稱，一九四〇年八月十六日憲報號外刊布管制則例，經有明文規定，一般電車及巴士車前車後及車旁指示行走路線之燈盞，准予放亮，但其光線射及範圍，不得超出百尺以外。本人以爲一般汽車燈光掩蔽方法，可稱完滿，惟其行駛速率，應不得超過每小時十五里。至於各處街燈必要完全熄滅者，因防其光線向上透射，若被敵機發覺，即循其行列，整齊所在，較易找尋目標。目前最感困難者，則本港各處街道「小島」頗多，甚爲危險，易生意外。今已決定特派專員在各小島站崗，手持電筒，發出閃閃光線，向一般車輛告警，相信此法當可防患於未然云。

交通則例 已獲修正

汽車出事必須紀錄

交通則例須由政府當局予以修正，頒布實施。修正條例原文昨日在憲報發表。根據該修正條文，汽車司機於駕車行駛於路上時，如遇到意外事件，不論因該事件而受傷者爲人類或畜類，或其他物件，必須紀錄肇事車輛之號數，及當時之種種情形。於警員查詢時，據實報告。該修正條文並修正執照副本簽發手續費。

「省」港航運

傳將於兩週內恢復

【本報特訊】據有關方面傳出消息，停止通航已有多時之省港航運，將於兩週內又可通行，蓋以本港前月霍亂蔓延，日方對港輪上「省」，布告禁止，惟現下本港之霍亂病經港府努力，幾已完全消滅，故日方已有意於二週內再復開放云。（紱華）

疏散委會 昨日會議

多人請求准免疏散

英籍婦孺強制疏散顧問委員會，昨晨在立法局會議室舉行集會，提訊申請准免疏散之英籍婦女四人，結果均予以否決。又英籍婦女一百四十七人，昨聯名簽署一呈文，交由士蔑西報轉呈政府，請求准免疏散。該報已將該呈文遞送輔政司署，政府當局將予以考慮云。又關於疏散往澳洲之英籍婦女生活補助費問題，政府業已擬就整個計劃，並已委出成利、菲臘斯夫人及泰萊等爲疏散費顧問委員會，負責調查申請補助生活者之狀況，而決定補助與否。

移民局

將設公主行樓下

【本報特訊】移民局之設立及移民條規之製定、頒行等，均已經憲報港政公布之指定。至於移民局辦公地址所在之指定，以邇來欲在中區交通便利地帶覓取巨大而能容百數十人辦公之樓宇非易，故政府方面屢經磋商，已於昨日決定用大道中宏興行對面之公主行樓下爲地址。該址界於大通銀行與會福琴行之間，內容寬敞堅固，由昨晚起，移民局籌備人員等，已分飭大批員工，對址內予以刷洗間隔。昨晚漆匠並在門前玻璃塗上移民局字樣云。（紱華）

賀年片

須在封面書明

據輔政司史美昨在憲報公布稱：凡寄賀年或恭祝聖誕之「咭片」者，不可書寫文字於該「咭片」上。倘封不可緘閉，并須在信封面以英文寫明賀咭（Greeting Card）兩字云。

港府新委任

港府昨發表委任一束如次：㈠委劉倫詩任戰稅局副局長；㈡委施露斯任強制服役上訴委員會委員；㈢委羅利任酒牌局秘書；㈣委谷克、祁禮福、達弼德及施富斯任土木工程師顧問委員會委員；㈤委陸秀賢、愛斯美、趙恩愛、周素珍、徐雪瑰、曹傑華、孔桂華、梁麗娥、林黃淑貞、鄧娟珍、譚匯、王連爲公衆種痘師。

商船法例 略有增加

第十六條甲

據憲報昨公布稱：代督頒行一八九九年商船法例第四十二條，在該法例第十六條後增加一條爲第十六條甲，如下：（第十六條甲）除駛靠或離開墳場碼頭者外，任何輪船不得駛進鴨巴甸北面由墳場碼頭南端至渦北街南約一百呎之海堤界內海面。

憲報昨頒布 統制雇工法令

防止因商務糾紛而罷工
當局有權規定雇員工資

輔政司史美昨晨在憲報公布稱：代督現施行一九三九年及一九四〇年緊急法及其他法令所授予之權力，制定一法令，此命令可稱爲一九四〇年防衛條例之一部分。

統制雇員

㈠凡某管當局獲得港督之任何普通或特別命令時，可命令本港任何人等，遵照港督之命令而服務；㈡凡命令內規定之工作，其酬報及工作情形辦法係依照當局根據本條例規定之。關於規定此項條件一層，某管當局須體察該項工作通常所得之薪金額、費用或工資，並須體察該員工作能力，在他方面受雇時所應得之報酬等等情形，以爲根據；㈢某管當局負責人，可用書面委交任何代表人發令；㈣某管當局獲得港督之普通或特別命令時，可制定關於雇主雇用工人及雇用期之規則，并可實施上述之條例及：（甲）要求任何人等詳報彼等之狀況，（乙）要求從事任何工作之人等，具備關於該項工作之帳冊、帳目及紀錄等，（丙）要求從事任何工作或與該工作有關者，將該項工作之帳冊、帳目或其他有關文件繳出查看，並將其預算、報告或有關的訊息呈報。

避免罷工

該法令又規定，謂爲防止因商務上之糾紛而致工作受妨礙起見，港督可制定法令，以規定：（甲）設立仲裁法庭以解決商務糾紛，（乙）禁止任何商務糾紛之罷工或停工，（丙）要求雇主履行某種雇約，（丁）取銷任何雇工解工之規則或習慣，雇工之條件、工作時間或任何工人之工作情形等事項之紀錄，（戊）任何臨時或補充事項。又此法令將不適用於民法之訴訟。至「商務糾紛」一語之意義，係指東西家之間，或工人與工人之間，而與任何人之雇用解雇，雇工條件，或工作情形有關者云。

勝斯酒店

增設中菜部

大道中勝斯酒店，在此非常時期，異軍突起，增設中菜部，經月來從事粉飾布置，刻已工竣，現決定明（四）日正式啓業。食譜俱由名廚烹調，價無濫取，選料上乘，各界仕女留意。

娛樂消息

太平戲院

太平大戲院即日五場放映一天南洋公司著名話劇改編之影片「夜光杯」，李綺年領銜主演，劉克宣、廖夢覺、黃楚山、高魯泉等合演。寓意深刻，新穎作風，諷刺緊張，輕鬆絕頂。且以桃唇酥胸，□□□□□；以色相犧牲，爭取民族自由，表情非常動人。聞明天起，換映國民影片公司偉大巨片「七重天」，吳楚帆、白燕主演云。

本港簡訊

對英獻金

本港南華西報代收之對英獻金，迄昨日止，已收到一百四十萬六千元，均已滙數滙英。據悉，現下在港英籍人數尚不甚多，惟捐輸之數，竟有如是可觀，且並非單在某一時期中，每週到南華西報繳交獻金者，均保持一向踴躍情形。除託「南華」代匯者外，個人亦多儲金匯往英國各救濟及作戰機關團體云。

「炒」戲票

最近有娛樂場多間竟發現有僞戲票。此外更發現有人在好戲出演時期，實行炒票。此舉對影迷、院方及法律均有妨礙，且干犯政府娛樂稅收。聞各院方與政府，已進行跟蹤主犯以期捕獲而予嚴懲云。

電梯增價

本港有不少巨大樓宇，在時局動盪中，紛紛出現。聞有一部行將完成之樓宇，其內部裝配之電梯，多以歐戰影響，遲遲未運到，而以兵險及戰時影響之種種關係，電梯之在港售價，亦幾增加三分之一以上云。

美籍遊客

美輪「柯立芝總統」號過港，載來少數美籍遊客。據某遊客對記者稱，彼等多存乘茲世界戰亂，而東來觀光者。彼等在美取出國護照時，經幾許困難及取巧，始行取得；蓋美政府正在計劃招回各國美僑。美人好奇心之濃，於茲可見一斑。

播音節目

▽十二時半：京曲唱片，「武家坡」言菊朋；「太行山」金少山、林樹森；「甕寄淚」譚富英（?）；「販馬記」梅蘭芳、姜妙香合唱；「清平詞」、「到夏來」音樂合奏。

▽一時：時刻天氣報告。粵曲唱片，「人道之二」黃佩英、靜霞；「瓦風嶺」月兒、碧雲；「百子千孫」陳恭燊、倩影儷合唱；「阿駝稱臣」蔡子銳；「舉案齊眉」月兒、上海妹。時代曲唱片，「慈母搖籃歌」、「逃亡」小寶貝，「白蘭珍；「逃亡」、「塞外村女」袁美雲等；「丹鳳思春」音樂合奏。二時三十分完。

▽六時：特備中樂秩序：㈠合奏；㈡「何處葬卿卿」少文；㈢合奏。

▽七時：時刻天氣報告及粵語報告新聞。

▽七時三十分：國語報告新聞。

▽七時四十五分：潮福語報告新聞。

▽八時：續講「三國志」。

▽八時四十五分：粵曲唱片，「爵淹藍橋」之「鬼魂出現」白駒榮；「梅妃宮怨」耀卿女士；「羅綿夢」鄧叔宜；「养閨怨」陳鷹榮唱。

▽九時十分：徐宗科先生教授國語課本「標準國語普通會話」（下冊）

▽九時四十分：潮福曲唱片，「雙聚掌」謝添恒、陳英豪；「卓文君兩地相思」坤創、勝泉。

▽十時：袁錦棠唱「張氏設計拷打三春」。十一時完。

天氣報告

本港天文台昨日下午六時半報告如下：日本及附近海面有和緩反旋風。華南及安南氣壓低降。颶風距韶關島東南偏南約二百里，現向西北或西北偏西吹動。預測今日吹東風，清爽，轉後天陰或有微雨。今早日出六時二十九分，今晚日落五時四十五分。

◇　◇　◇

八號起映　中央戲院　提前定座
本院榮獲此片映權
中國電影製片廠香港分廠大地公司「孤島天堂」一更大貢獻
★無敵大國片★
本院選映國片十餘年
此片允稱空前大傑作

由香港拍到重慶
白雲靄靄，蒼海茫茫，無限傷心懷故國！
碧血斑斑，黃花點點，追隨先烈復山河！
耗資百萬　歷時兩載
本片特刊出版　中國教育電影協會發行之「眞光電影刊」第七期專爲此片出版特刊，插圖數十幅，本院川堂書報社及各書局書攤均有代售，每本壹毫
渝港演員百餘人首次聯合演出
鳳子　黎灼灼　盧敦　江村
暨中央軍隊數千人合演
監製：鄒用之★導演：司徒慧敏

歐戰國際女間諜紀實小說
美妲罕麗
M. T. Coulson: Mata Hari
正售特價
每冊折實港幣六角七分
陳雲豹譯　此是第一次歐戰時國際女間諜紀實小說。書中主角美妲罕麗初爲巴黎柏林名舞女，交結軍政要人，適歐戰發生，爲德國參長誘充間諜，卒派往巴黎工作，探報軍情，但卒爲法方偵悉，破獲罪證，乃捕美妲罕麗入獄，判處死刑。書中敘英法德各國間諜之組織、訓練、陰謀、活動，觀其精巧詭譎，鬪智鬪性，可見當時間諜戰之劇烈，殆與沙場之爭戰相等。全書章法完密，詞句幽默，寫來處處動人。
陶菘人譯　間諜　定價五角
商務印書館新出版
香港分館設大道中　九龍支店設彌敦道

特價
近代歐洲教育家及其事業　實售港幣四毫五分
本書爲邁爾博士原著黃溥先生所譯述內容描寫關於近代和當代歐洲新教育的幾種比較顯著的情形敘述一些教育家的事業和理想使讀者熟識各國現在的教育計劃和牠們的主持者
英國法　實售一元三毫五分
本書爲英國法學名家新克斯博士名著新博士著作等身多數係英國法律方面名作本書實爲權威之作品
新書　世界書局香港分局　皇后大道中三十三號A

逢痛必止快過打針

人人滿意　到處風行
中國普濟藥行出品

大公體育

快活谷星島戰士葛
銅鑼灣光華鬥海軍

今天甲組聯賽，共有兩場：快活谷中，虎標星島迎戰蘇軍士葛；銅鑼灣畔，光華移師出鬪海軍。關於星島陣容，據星島會昨天正式公布，黎兆榮腹疾已愈，今日準可登場，前鋒線由左至右，是葉北華，黎兆榮，郭英祺，馮景祥，鄧廣森。中堅一職，梁榮照繼續下山，其餘位置均無更動。士葛以勁敵當前，今日亦盡調精銳，趕上火線，屆時賽來，當有精采鏡頭。但觀情論勢，星島陣容齊整，如能避實就虛，利用機智，則獲勝希望，自當濃厚。

光華海軍之戰，若以實力比較，自然海軍雄厚多多，但光華全軍最近銳意整頓，起用少壯力士，變成清一色之華人隊伍，氣象一新，又當另眼相看；且龍門李國祺創傷已愈，今日決計復出，則最後一道防線，火力加强，危險性當減輕不少。如是，光華若能演出佳妙，則海軍亦難輕易言勝矣。（亂世怪人）

星島戰士葛

士葛自出師到現在，經歷五戰：是一比零戰勝南華，一比四負於東方，五比三大破光華，零比二受挫約瑟，五比五迫和海軍；統計兩勝，兩敗，一和，得獲五分，與米杜息形成並駕齊驅之勢，其實力之强，不在海陸兩軍之下；今日星島與之週旋，自應另眼相看，要是稍不帶心，說不定會有傾覆之虞。

士葛的作風是在勇，前鋒的衝刺，和後防的守禦，相當穩健，可以說是攻守兼備的軍人勁旅，上週之迫和海軍，純是以力量換來的代價，并非偶然的倖致；所以今日星島要想保存不敗紀錄，還須演出日前戰海軍時一樣的努力，一樣的精神，才有取勝的希望。

士葛的隊員，平均是體格魁梧，勇悍耐戰，星島雖可憑純熟的技巧取勝，但若是在下半時氣力不足，那就很容易有被乘虛突破的可能，這是華隊對外作戰的一個弱點，觀於「星海」之役，海軍能在下半時有優越的演出，屢佔上風，是其一證。

星島後防有「天榕」二生把關，鐵膽榮才守閘，士葛雖有荷息之變衛，要衝破這座壁壘，也一定很感吃力。中衛有梁榮照出馬，實力相當雄厚，助攻力量，必定增强，但科近拿，尼士葳夫，也很穩健可靠，還須馮景祥運用機智，打開出路，以造成郭英祺進取的機會；黎兆榮是射門最有把握的一員，但今日腹疾甫痊，未知腳頭勁力如何，倒是值得掛心的一件事。廣森近來狀態甚佳，奇勒，傅利沙，很難阻止他的活動，葉北華和黎兆榮的合作，想也進步多多，中路三將，可以靠兩翼的活動，而多得傳中機會，造成進球的功績。

士葛的荷息，勇而無智，馬些路，文路之流，也欠智巧，唯一的戰略，就是悍勇，堪作持久戰。速度的進攻，和兇悍的衝刺，也是相當犀利，但球藝還不及星島之純巧是事實，如果今日天氣好，不下雨，星島各員能演出原有最佳狀態的話，勝利終是我的。（豹子頭）

▲星島會
張榮才
李天生　侯榕生
劉天申　梁榮照　宋靈聖
葉北華　黎兆榮　郭英祺　馮景祥　鄧廣森

▲士葛隊
鄧勤
傅利沙　奇勒
尼士葳　科近拿　大輔拿比
譚文士　馬些路　荷息　文路　基路來

光華對海軍

光華自出戰以來，尚未嬴過勝仗，居現積分表的最末席；當時雖得有大小告兄弟及雷米迪，帕拉剌等蹤加入作戰，但因中衛不能澈底合作，演出破綻甚多，此次中衛線有「萬能老倌」金家標出任左翼衛，和吳德榮，楊子祥湊合起來，自然相得益彰，不過後衛仍覺軟弱，雖然海軍前鋒沒有善衛撞射之勇力根，但進攻銳勢，仍極犀利，後防五將，苟非通力合作，招架當感吃力。前鋒線黃張兩翼，速度夠，傳遞準，但須多用腦筋，尋找機會；中路三將，或避實就虛，或臨空遠射，尤須隨機應變，自尋出路，以造成射門機會。總之進攻退守，倘能緊密連繫，步步為營，或可於此一役中，初獲勝利甜頭，也未可定。（林沖）

▲光華會
李國祺
梁柏偉　鍾輝林
金家標　吳德榮　楊子祥
黃景聰　卓石金　鍾熾芬　陳偉生　張迺勝

▲海軍隊
基夫
必烈　羅富利
荷韓　尼成　哥羅
路殺　韓軒　路利　夫非
尼維　比朋
吉路　地治　士

德權鼎賽
今日共有四場

中華全國小型足球協會香港分會舉辦之第四屆德權鼎賽，今日按表共有四場比賽，在海軍球場舉行，八隊雄師，實力不相上下，精彩演出可期。茲將秩序列後：

陸智夫對樂華隊　上午九時
商務隊對震寰隊　上午十時
記者隊對榮華隊　下午二時
洋務紅對少強隊　下午三時

八隊陣勢如下

▲陸智夫
余耀德　伍時柏　徐莫　梁浩然　李志興　鄺炳祥　松榮

▲樂華隊
伍振勝　梁多齡　鄭余　源鄭國康　容鄧錦韶　葉志成

光華乙組，今日在嘉山對抗傑志。光華以强敵當前，調整陣容如下：

黃華椒
張耀輝　楊本宏　羅永駒
盧樹家　鍾劍輝　楊本漢　李恩良
李華芝　田榕發　龍自立

▲商務隊
楊炳祥　蘇浩湘　丁寶林　陳祥興　張江　徐國才　游華保

▲震寰隊
曾建光　李傑芬　何彥勳　謝金石　譚偉邦　魯八　沈漢星

▲記者隊
黃裔明　盧家傑　莫鍳堯　梁祝昌　程寶琦　黎之明　蔣炳樞

▲工餘隊
曾國光　盧清泉　陳麟芳　曾共開　陳才　曾國雄　曾國遊

▲洋務紅
黃劍培　鄭頌蓮　喻國華　劉劍鳴　卓　徐蘇　何少倫

▲少强隊
楊威利　葉有　林　何洪光　李學銘　陳耀芬　安　文少雄

勵進水運會
圓滿閉幕
女子一百米背泳……沙蕙英打破全國紀錄

中青勵進國週年水運會，昨晚爲最後一夕。女子一百公尺背泳，沙蕙英嬌捷逾恒，以一分三十二秒八創全國紀錄。按本港女子一百公尺創紀錄者，以沙氏爲第一人，全國紀錄爲第六屆全運會中楊秀瓊所造成，成績一分三十七秒四。茲將各項成績列后：

女子一百公尺背泳：㊀沙蕙英一分三二秒八（新紀錄）㊁曾鳳翠一分四八秒㊂鄭愛蓮

男子二百公尺胸泳：㊀方宗宇三分一三秒八㊁尤世坤三分二六秒㊂曾昌明

男女乙組五十碼自由式：㊀潘水楷二七秒六㊁伍錦蓉二九秒一㊂劉帝炳

男子一千五百公尺自由式：㊀陳震南二三分㊁尤世坤二七分二八秒㊂劉帝炳

男女一百碼胸泳讓賽：㊀高妙玲一分三十秒四㊁高惠洪一分四六秒㊂曾昌保

甲組聯賽形勢表

隊名	賽數	勝	和	負	得球	失球	得分
南華會	七	四	二	一	廿一	十	十
東方會	七	四	二	一	廿二	十一	十
星島會	五	四	一	○	十四	四	九
米杜息	六	三	一	二	十五	十三	七
海軍隊	六	二	二	二	廿二	十三	六
士葛隊	五	二	一	二	十二	十四	五
九龍會	五	一	二	二	五	十	四
香港會	五	二	○	三	十	二十	四
聖約瑟	五	一	一	三	五	九	三
警察會	六	一	一	四	十	十六	三
光華會	五	○	一	四	六	十七	一

東南大戰勢均力敵
二比二平分秋色
十二碼自由球碩友斷送勝局
東方攻勢甚盛可惜失機不少

草軟天陰，老蒼總算幫忙，加山護「東南大戰」，如時上演。未到三時，四週堆滿人頭，收入三千一百六十九元六角，買貸不差。場內秩序經南華會當局之努力維持，井然有條，迷哥咸感滿意，値得順筆一提。

乙組賽，南華以二比二戰和三十營砲兵後，東南兩方戰士，魚貫出場；登塲點將，東方會張金海扶傷上陣，於治興補上，又成夢想。南華兵馬，悉如報載，一個不差。

李惠堂踹蹦而來，聽着一片殺聲，不禁心頭技癢，半場時，親對「活閻王」林德譜，如此這般，指示戎機。開戰時，南華老臣子陸叔公照例高着嗓子叫：「南華來啊」，聲亮而宏，大家精神爲之一振。

從七十分鐘內觀察，雙方都有精彩鏡頭，幕幕緊張，使人快感。結果是二比二，一團和氣，勝負未分。上半時南華攻勢甚盛，但諸將忘帶射門鞋，吃虧不少。下半場東方反攻，南華幸賴防將死守，得以不失，然而迷哥提肝吊膽，咸替譚均幹揑一把汗也。

論人材，雙方守將都優異演出。南華門守譚均幹，神經太過緊張，接球不穩，時間又不準繩，演出無好印象，一個身經百戰，經驗湛深之士，似不宜出此，願今後奮發有爲，過往光榮歷史，庶幾保持。內衛曾仲雲演出八面玲瓏，屢救險球，令人愛戴，李國威比戰星島時進步。三前衛謝，林，劉平均演來都好，東方兩翼頗感吃力。

五前鋒，劉松生最活躍，輸送糧草，極有方寸，李四踢右翼，傳中不壞，盼加苦練，自成大器，德譜腳傷甫愈，缺乏練習，衛刺功夫絕不多見，文治花巧腳頭，依然生色，碩友雖被江譜看牢，究是一員危險人物，全線聯絡還好，射門術太差，碩友一記宴客，否則南華或可以三比二獲勝，不過惠堂不出，影響進攻力，實至大也。

東方門守劉錦洪比譚均幹鎮靜，衆口一詞，有目共睹，兩內衛頗賣氣力，「生張飛」一本作風，搶截兇狠，吳祺祥上半時平平，下半時頭頂腳踢，非常漂亮，非島，南洋之行不虛。前衛線劉始譜作戰精神一貫，許竟成看家牢穩，能攻助守，羅偉權比較差些。

前線五人，阿奎最乖巧，但衛門太客氣，「小三子」曹秋亭盤弄好，顯然是氣力不夠，張金海膝頭紅腫尙未全消，毅然出馬，精神堪嘉；相反的，因腳傷，奔跑遲緩，腳頭欠靈，且不能退後找用路，既不能助攻，又不能助守，實至累事。阿鍾比前活動，阿治刁鑽，曾一度演出雙翼齊飛，予人好感。

有一說：東方因金海之傷，無形中係以十人作戰，是東方吃虧處。南華因惠堂不出，攻勢銳減，實便宜了東方，兩說頗有根由。

雙方打成和局，一般都感覺美滿；但仔細一看戰績表，已比星島少了三分，倘仍再不掙扎，前途茫茫，錦標圓夢，恐怕終成泡影矣。

場內看客擁南華者有之，擁東方者有之，大家客客氣氣，絕無叫囂漫罵之聲，自「君子協定」後，雙方感情融洽，與去屆「東南大戰」時，端的兩樣，是好現象也。（包龍圖）

出戰時，南華白色征袍，綴以紅藍線條，東方全紅戰衣，一紅一白，相映成趣。戰陣排成如下：

▼南華會
譚均幹
李國威　曾仲雲
謝錦洪　林德譜　劉慶才
李頌友　鄭文治　陳德輝　劉松生　李德祺

▼東方會
劉顯漢
吳祺祥　江善敬
羅偉權　許竟成　劉始譜
曹秋亭　許文奎　張金海　鍾勇森　侯澄沿

南陣對圓，宙聲一起，大戰爆發，東方揮軍前進，一分鐘後，鄭文治短傳李頌友，李即發砲攻門，劉顯漢躍身援救，觸手越出界外，南華雖得角球，無功而返。十七分鐘，許文奎中軍挺進，逼近門前，侯澄沿援兵趕到，立施猛射，曾仲雲從身出阻，曹秋亭加入戰團，倆前疾射，李國威被出界外，東方開來角球，終爲曾仲雲，李國威合力拒退。

第一球 四時十五分，二十一分鐘後，李德祺邊城發難，衝過偉權，祺祥兩防線，於是東方門前，草木皆兵，劉始譜不知如何，於十二碼內，觸犯天條，李碩友権充劊子手，左腳一揚，皮球由右角滾入網窩，一比零，南華開紀錄。

第二球 東方會陷於城池失陷，即起兵中原，二十二分鐘時，全軍猛烈總攻，南華以大軍壓境，諸將分頭兜截，許文奎倆過林德譜，曾仲雲迎前闖擊，許即掠身而過，疾施勁射，譚均幹撲救門前，但球勢過勁，直竄入網，一比一，相持平手。

二十七分鐘，侯澄沿策馬而入，衝過南華第一度防線，疾馳而射，勢如流矢，幸賴譚均幹擋救得力，托出界外，東方雖得角球，亦未成功。

第三球 三十一分鐘，鍾勇森異軍突起，搶過謝錦洪李國威，妙傳侯澄沿，此時南華陣地，再戎馬雜踏，瘦皮猴以時機不再，就地發砲，球由網頂飛入，二比一，東方會迎頭趕上，初得甜頭。

第四球 南華既連敗績，三十四分鐘，李德祺挽土重來，抵達東方腹地，陳德輝傳入，迎頭躍擊，球落門下，劉顯漢飛身爭奪，鄭文治快箭先鞭。加上一腳，球由左角滾地而入，二比二，又成平等局面，中圈再戰，不多時，三十五分鐘時間已到，征人下馬，且喚停樓。

易地再戰，南華士氣旺盛，分頭向東方進襲。六分鐘後，曹秋亭越入南華防地，於二十碼外，遠放歪箭，譚均幹仆身撲救，幸球中門柱，反彈而出，劉慶才，曾仲雲合力拒出，度過險境。

十九分鐘，東方會又大舉臨頭，李德祺揮戈而入，吳祺祥迎身救援，於禁衛線內，誤犯手球，裁判判罰極刑，李碩友再度主踢，不料一記野球，宴客而返。二十二分鐘，鍾勇森遠傳門前，南華陣地守將，遂起紛亂，瘦皮猴伏兵突起，迎頭猛擊，越門而逃，失去良機。

三十一分鐘，張金海，曹秋亭兩路齊進，鍾勇森推波助瀾，衝入防綫，立施側射，譚均幹撲救出險。此後東方仍着着進襲，南華嚴陣力拒，迨至鳴金收兵時，東方亦未因此而得利，依然是二比二，和氣收場。

米軍刀劈三關
地頭蛇慘遭敗績

滐成道上，地頭蛇應戰米杜息，場內觀衆寥落，冷寂異常，結果米軍聯絡默契，以三比零之比數擊敗九龍會，演出刺激，令人稱善。

▲米杜息
柏架
威建臣　馬拉賓
積臣　畢禮地　施氏
非殊高打　譚馬士　金皮臣　亞馬

▲九龍會
羅士利
烏烈芝　衣士支
康比　威廉臣　布積威
麥士維　衣路　花士葛利　士力　臣脫

却說戰事爆發，「癲馬」布力，領導進攻，兵臨城下，遭畢禮地力拒而退。

十五分鐘，米軍反攻，施濱，皮亞臣，金馬，以三角傳遞，騷擾不已，致九龍後防，草木皆兵。未幾，金馬得機，力射之下，一腳功成，米軍先得彩頭。

二十分鐘，九龍進逼，布力單刀直入，非殊高打安然救出。無何，布力，積臣，威脫捲土重來，譚馬士，柏架抗敵有功，可憐的癲馬，跌得昏十二章。

二十五分鐘，九龍改變戰略，力謀雪恥，「黃毛」威廉臣改打游擊，終因米軍門守身手不凡，徒呼奈何。上半時至此，亦告終了。

膠樣咬罷，戰鼓重敲，九龍勇氣稍衰，祇見米軍前鋒橫行一時。

十分鐘時，金馬得馬拉賓之美妙傳球，攢掃入網，二比零米軍捷報再傳。此後九龍雖奮勇作戰，奈力不從心，徒呼負負。氣得烏烈芝牙根發癢，動作失常。

三十分鐘，米軍愈戰愈勇，直有出神入化之妙。旋金馬得球傳中，馬拉賓搖動銅頭，適中紅心。九龍每況愈下，連負三球。

嗣後，雙方以大勢已定，遂在輕描淡寫之中，結束全場。（白鼠）

警察連連失風
大檯客吐氣揚眉

香港會與警察會，昨日對賽於香港會場，觀衆寥寥，什九爲洋人，場面異常冷淡。香港會因全隊精銳盡出，合作較爲良佳，且個人技術，亦較純熟，是以全場均佔上風，結果以四比零大獲全勝。警察因門將泰羅缺場，起用去屆老將麥哈地，精神與技術均不及泰羅高强，後防因而虛弱。加以全隊健兒缺少嚴密合作，故下半場中，雖獲數度臨球機會，卒不能建功立業，而終一敗塗地。雙方出場人物如下：

▼香港會（上半時陣容）
奧地利
押　肥
小史　利花　史士
利士丹　碧路　哈健臣　堅拿　阜拉　史葛
（下半時中，阜拉與哈健臣對調位置）

▼警察會
麥哈地
卜比　哥
娜夫　劉北洪　利亞士
麥布力　般摩　理遜　侯黃　文律　磨士

今天足球節目

甲組聯賽
海軍隊對光華會……海軍球場……下午四時一刻
星島會對士葛隊……香港會場……下午四時一刻

乙組聯賽
士葛隊對星島會……香港會場……下午二時三刻
海軍隊對工程隊……海軍球場……下午二時三刻
傑志會對光華會……加路連山……下午四時一刻

丙組聯賽
飛機隊對卅六營砲兵……加路連山……下午二時三刻
卅五營砲兵對俄護勇隊……掃桿埔場……下午二時三刻

昨日比賽結果

甲組聯賽
南華會和東方會……二比二
米杜息勝九龍會……三比〇
香港會勝警察會……四比〇

乙組聯賽
卅營砲兵和南華會……二比二
米杜息勝九龍會……九比一
香港會勝警察會……三比二

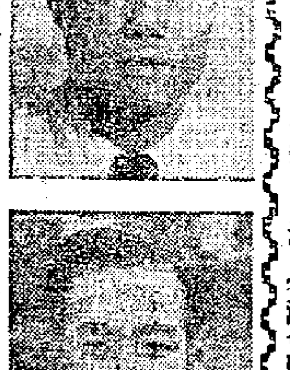
丙組聯賽
廿營砲兵勝蜆殼隊……五比一
七營砲兵勝軍糧隊……五比二
軍醫隊勝國際隊……三比二
工程隊勝十二營砲兵……六比一
打旗隊和廿四營砲兵……〇比〇

張榮才

李天生

侯榕生

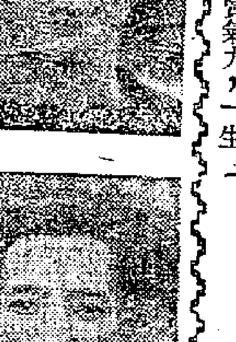
劉天申


梁榮照

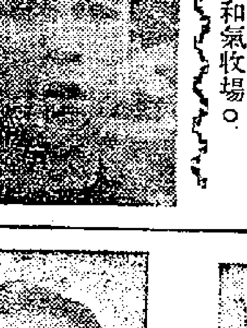
宋靈聖

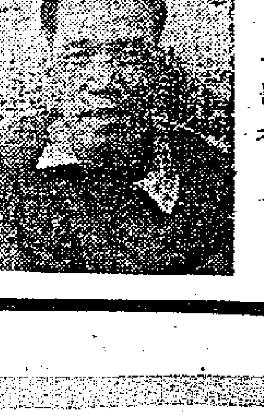
葉北華

黎兆榮


郭英麒

馮景祥

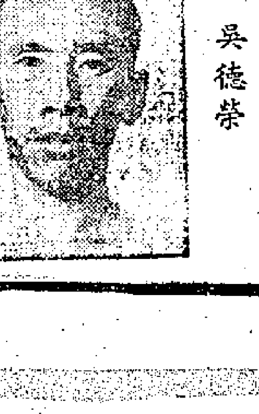

鄧廣森


李國祺

梁柏偉

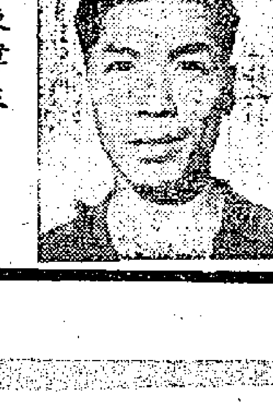
鍾輝林

金家標


吳德榮

黃景聰

卓石金


鍾熾芬

陳偉生

張迺勝

第九百六十一期

本欄徵求：
一、藝術短論，介紹，及批評，書籍評介，名人傳記與生活插話等。
二、婦女問題之論述，報告批評。
三、各科學術之研究介紹。
四、圖畫照片；字數請短。

法國革命的油畫

Miton W. Brown

法國革命的藝術，是當時各種社會、經濟、文化和審美潮流匯合的一種產物。繪畫是一種複雜的時代掛帷，牠是由十分錯雜交織的文化纖維所構成的，但大革命的繪畫具有流動性，永遠依據着社會背景的生動狀態，這是和靜態性質的掛帷不同的。我們不能把布爾喬亞看成靜止的階級，我們也不能設想，以爲描寫這一階級的繪畫，能具有不變的風格。爲了要明瞭革命繪畫的總極的性質，就必需研究法國藝術的演進和法國布爾喬亞演進的關係。

最複雜的問題，就是古典主義的興起，成爲革命的布爾喬亞表情的工具。荷蘭與法蘭西繪畫家們和查爾丁（Chardin）宣稱的對於物質世界的理解，對於個人的認識，對於生活通常方面的興趣，以及對於一般事物單純的和家庭式的觀念，成了布爾喬亞藝術的必需條件。但這種藝術，主要的並不能成爲中產階級的社會的武器。爲了能夠充分地成爲革命階級的表情工具，牠首先必需取得社會的作用、道德和哲學等等的性質。這並不是說必需採取古典主義，作爲革命的外衣就行了的。

格魯茲（Greuze）是個中產階級的戰士。他不遲疑地接受下層階級的生活，作爲藝術的顯明的主題。牠把這種生活描畫成爲布爾喬亞理想化的道德的象徵。但他對於人民和他們的活動的描畫，卻有貴族的趨向。假如我們觀察一下格魯茲繪畫裏面的「道德故事」（Contes Morals），這種情形非常明顯。

「村中的定婚者」（圖一）是格魯茲接受中產階級意識的最好的例子。在這幅畫裏，我們看到了普通生活描繪，農民外表形態——服裝、配置和行動——的眞實攝照。除了牠的重要的情感性以外，這幅畫是非常逼眞的。定婚典禮的舉行，以及所表現的各種態度和情感，都是以前寫景派繪畫所沒有的；然而這些人物的描畫，不只是道德化，而且是種理想化。沒有疑問地，在故意把這些人物的日常活動顯得高貴時，格魯茲誇耀了農民階級。他是當時中產階級意識形態的一種特定的產物。在他的作品裏我們可以看到情感主義、自然主義和色情主義的辯性。

格魯茲幾乎總是從農民階級，選擇他的主題。但這種選擇並不是不合理，因爲在布爾喬亞的意識形態裏，中產階級和農民並沒有意識得到的分別。對於像盧梭這樣的哲學家們，農民合理地代表着人類最自然的狀態。所以格魯茲用自然的農民的生活來解釋布爾喬亞的觀念是完全合理的。但正像盧梭把農民情感化、理想化，到了失卻他們眞實性格的程度，格魯茲也使農民採取了虛偽的形態。在他的繪畫裏，農民在優雅和天眞的單純氣氛裏生存着。他的課題是誇耀他本身的階級所擬定的某些理想——自然人的觀念，家庭生活的道德、貞潔和樸素。——也許因爲這些觀念本身是虛偽，所以這些觀念的繪畫，也自然虛偽了。格魯茲並不是布爾喬亞革命分子的發言人，他祇爲這一階級的保守和妥協的分子設立藝術標準。

爲了追求更有力的而非肉感的藝術，自然不可避免地走上古典主義。十八世紀中葉的布爾喬亞哲學，革命性還不明顯。牠對於社會的影響，還只是一種解醉的作用。牠追求着單純和自然的東西，這很容易在古典主義裏找到滿足。從藝術上說來，維昂（Vien）的「愛情商人」（圖二）可以認作十八世紀的革命炸彈。牠修改了審美的嗜好。可是在古典主義的形態裏，維昂的作品，並沒有對於革命意義的認識。他也沒有看到古典主義和共和主義的關連。從社會的意義說來，古典主義是由於社會的重視單純所決定的。這樣維昂的出世，成了文化上的必需。

古典主義起先是代表着新的美的觀念，但隨着時間的進展，牠慢慢地標榜着高貴，英雄主義和悲劇的觀念。即便在維昂以前，古典主義已經成了越來越有意義的藝術。那些較爲認眞的古典主義者，開始描畫已經成形了的布爾喬亞道德。隨着布爾喬亞的導權之下移到各下層階層手中，牠的意識形態就越發革命了。文化愈來愈成了下層階級的產物。道德的法典也明顯改變了。平靜的接受自然，卑賤的德行，以及所謂貧窮的快樂，都讓位給較爲有戲劇性的和雄壯的英雄主義的觀念了。快樂和得救再不存在在簡單或自然的生活裏，而是存在在爲自由、平等、博愛的「英勇」鬥爭裏。

所以革命藝術的課題，就成了古典主義和社會作用的結合。所表現的悲劇和英雄主義，都是直接來自作風的古典要素，和對於古時貴族的成見。但在法國藝術家的手裏，動機幾乎完全移轉到當代的場面上。大衛（David）有意識地或無意識地把一般布爾喬亞的意識同化了。單只注射「意義」到復活了的古典主義裏是不夠的。在大衛的手裏，新古典主義經過一番深刻的修改。因爲他印證了一個特定的時代——「共和的羅馬」，所以和古代更接近了；可是因爲他增加了現實的意義，又和當代的事實接近了。這樣藝術對於革命的形勢採取了更直接而有意義的關係。

大革命的戰鬥的英勇的意識形態，對於繪畫的影響，確實如何呢？大衛採取了羅馬的共和主義，作爲英勇的戲劇背景以後，他從當時的局勢，擇取了他認爲特殊的性格——即嚴肅、簡單、英雄主義，而使這些自身成了原理。這種態度造成了一種歷史的時代錯誤。可是他同時代的人們，經過同樣聯想，也取得了同樣的錯覺，結果對於他們也就不是虛偽的了。所以很明顯的，用革命的方式來處理古代，決不再是考古或審美的問題，而是社會和政治意義的問題。古代取得了價值，因爲在牠裏面存有現代人心理所最珍貴的德行。當政治情事更戲劇化，鬥爭達到了最高點的時候，藝術也發展了戲劇化的和英勇的意義。

偉大藝術作品需要「生長的」意義，在大衛三幅宣誓的繪畫裏表現得最明顯。在「歐拉迪的宣誓」裏，我們清楚看到了愛國主義理想化的男性表白。在「網球場的宣誓」裏，我們看到了歷史事件的理想化，宣誓採取了具體的意義。但在「應的宣誓」裏，同樣的姿勢既不表現理想的實現，也不表現現實的理想化。他只是一種儀式的鋪張，而沒有嚴肅和深刻的情感。

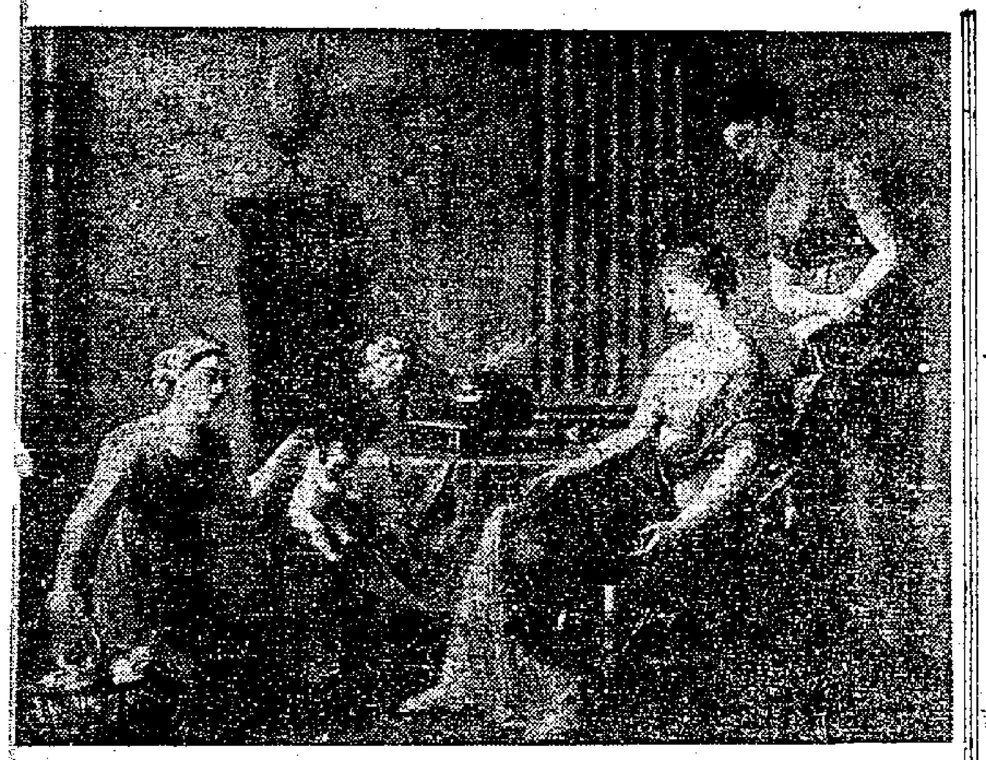
大革命藝術最顯著的主題，還是古典主義；可是同時這跟隨着一種不調和的輔助的現實主義的主題，時或採取獨立的形式出現。在大革命最急進的幾年裏，我們看到了這兩種主題的對峙發展，最後新的有力的現實主義的動機，取得了優勢。大衛從「歐拉迪」到「菜園婦」（圖三），或「人民的婦人」的發展，是從現實的古典主義到理想的現實主義的過渡。這種趨向的種子存在在法國寫景繪畫的傳統裏面，而布爾喬亞的唯物論的意識形態供給了發展的肥沃園地。

大衛自畫像 Louis David

當革命成了具體的事實，藝術家就不再需要從古代去搜索適當的主題了。戲劇性的情事，供給了充分的材料。但古典主義的力量十分強大，大部分的藝術家仍然機械地用古代的形式來理想化當代的事件。大衛因爲接近革命的核心，對於他，革命成了一切生活和一切藝術的中心。他保持了古典主義的清晰，單純和高貴。可是對於問題的處理和問題本身的選擇，他拋棄了古典主義的教條。空間的概念，群衆運動的理解、騷擾和活生生的行動，都是有秩序的靜態性格的古典主義所完全沒有的。

當大衛對藝術採取更現實的態度的時候，社會革命已經落到了布爾喬亞最革命的分子的手裏。這就是說政治形勢達到了革命理論上的理想的頂點。也是說革命採取了積極的性質。這兩種趨勢——一是藝術的（現實主義），一是社會的（積極主義）——在「恐怖」的期間裏，取得了統一。從純粹邏輯的觀念看來，人類活動最表現革命鬥爭，最高的德行，就是「積極地」支持革命。在這種活動裏，革命者的死是最有意義的悲劇。大衛把這些觀念凝結在「勒布雷迪爾之死」裏面的人物，脫離了古典主義的領域而成了殉難的直接描畫。這裏沒有配景和隨從的人物。事件的本身，憂愁和英雄主義，已經不重要了。有意義的只是死的完成——殉道。「馬拉之死」（圖四）特別並加深了這種態度。除了簡單和抑制以外，沒有古典主義的痕跡。背景是抽象的和黑漆的空虛。勒布雷迪爾是躺在乾淨的枕頭和一種典禮式的臥榻上，但馬拉是死在浴室裏。這種現實的要素使「馬拉之死」勝過以前的創作。世界只能在殉道的悲劇裏，而不能在當時的葬禮裏來看「人們之友」。

在革命的期間，趨向現實主義的有力的潮流，取得了立腳地。這似乎是潛隱着的審美運動，走向現實主義最大的證明。如果把法國革命的藝術看作十九世紀藝術的前曲，是非常錯誤的。牠自身是完全的，而不是朝向更大的理想的試行的摸索。牠的坦白的目的，是當作一種社會的武器。二十世紀也許從牠借用了不少，但這種「生長」的力量被忽視了。革命後的「反動」僅僅採取了「革命」的古典主義的外表裝飾。革命的最後的痕跡被破壞了，但在一切藝術，一切審美力和生命之基礎上，大革命的勝利仍然是保存着。（郭達節譯）



（圖一） 村中的定婚者 L' Accordee de Village Greuze

（圖二） 愛情商人 La Marchande d' Amours Vien

（圖三） 菜園婦 La Maraichere David

（圖四） 馬拉之死 Death of Marat David

馬拉 Jean Paul 1748—1793

一個典型的雅可賓

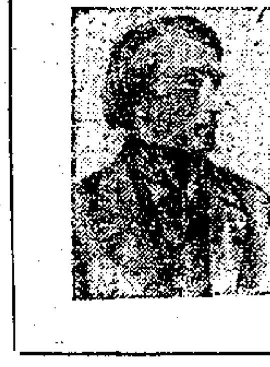
馬拉是智識分子，同時又是堅定不移的革命家，他起初研究電學和眼光學，最初發表的書名叫「論人」，此書立刻奠定了他的名望，被譯成英文。一七七四年他發表「奴隸的鎖鍊」，同時發表「眼病的性質。原因與治療」，成了巴黎有名的醫生。關於熱、力、電，他把研究所得寫了一篇論文提出法國科學院。科學院驚異他的才力，但因他評駁牛頓，不肯接收，惹起了哥德的忿怒，認爲是科學院的專制。

一七八九年他拋棄科學生涯，開始政治活動。發表憲法論，發行革命報紙，成爲雅可賓黨的組織者之一，主張澈底革命。一七八九年十月被捕。逃出之後，躲在垃圾桶裏，以致弄了一身皮膚病，成爲他致死的機緣。革命政府成立，他代表巴黎參加立法會議，主張設立革命法庭將路易十六執行死刑。他的澈底革命主張觸怒了只說不行，浪漫英雄主義的吉隆特黨而被捕。一七九三年雅可賓人爲了保障革命舉行政變，奪回立法會議，吉隆特人都逃亡了。馬拉仍恢復了他的領導地位。但是他的皮膚病愈來愈利害了，弄得他只有坐在熱水澡盆裏才能安寧工作。七月十三日馬拉正在澡盆裏草攻擊吉隆特人的文章，忽然有一個女子高免求見，自言特從 Caen 來報告吉隆特人鼓動反叛的消息。馬拉一面寫下她報告的名子，看着名單說：「他們都要受絞刑。」正在這時，女子的劍已經洞穿了他的心房，爲革命他獻上了他最後的呼吸！（司）

倍林斯基和馬拉

一八四一年倍林斯基由聖彼得堡寄V. P.巴得金書，說：

……我開始按馬拉的態度愛人類了。只要能享受那種愛的一小點點，我情願用火與劍毁去其他的一切。……王爺我算懂了法國革命了。我懂得馬拉對自由之愈麗的狂愛，懂得他對於逃避人類愛者之愈麗的仇恨。……（澈）



獨家經理：屈臣氏大藥房發行部 電話三一一二五一

服補品之研究

人身之精力有限，社會之事業無窮，吾人終日勞心勞力，其損耗於營養不足，必須及時補充，以期其身體強健。盍吾人補品，故事半功倍，然補品有有效與無效，有害與無害也，惟選擇補品，務必經驗而有效者，若誤服無效之補品，必不能取效於一時，延誤身體，甚至有害生命。故吾人務必擇研究有以止渴。此爲選補品之當要也。

愛的靈 男女大補劑

此藥乃採取雄動物之內分泌精質，及中國植物之補品，用科學方法製成，內含精神製劑，能使男女體健，促進細胞，強壯精神，增加抵抗力，凡內分泌不足，體弱衰老，精神萎靡，身體勞倦，均可服之，大能補身，安全可靠，爲男女最好之補劑。每盒港銀三元五角。香港各處藥房均有出售。

配眼鏡的常識

配眼鏡爲專門學問，須經光學專家驗光試配，方能合度。不驗光而配眼鏡，或雖驗光而不精細，則配合不適，眼力必大受損害。本行特聘英國光學專家驗眼，經驗豐富，精細準確，所配眼鏡，光度適合，價格低廉，如蒙惠顧，不勝歡迎。香港永樂街十一號大中洋行經理

大公報遊藝一覽表

香港：皇后（西）亂世佳人　娛樂（西）人鼠之間　東方（西）國防秘密　國泰（西）血戰邊城　中央（中）人海淚痕　新世界（西）鐵面人　九如坊（中）歌場魅影　香港（中）魚腸劍　西園（西）荒漠獅王　長樂（西）狂風暴雨　利舞台（粵）秋月驪歌　太平（中）夜光杯　高陞（粵）含笑吞苦淚　國民（中）穆桂英　東區遊樂場　新友社每晚演唱　七時半至九時

九龍：平安（西）亂世佳人　大華（西）吾兒不肖　景星（西）歌王美眷　彌敦（中）穆桂英　北河（粵）煙花　東樂（中）穆桂英　文明（中）何處不相逢　新華（中）血濺桃花扇　油蔴地（中）穆桂英　旺角（中）好女十八嫁　普慶（粵）火燒麒麟洞　第一新（西）大戰巨人國　好世界（中）穆桂英

大公經濟廣告欄

招生

琴齋書舍　書法速成
本舍敎授書法，以速成爲主。速者三星期，遲者兩月。先後習成者百餘人。秋季學員已招收十六名，再收寄宿生三名。地址：銅鑼灣景灣樓十四號　電話：二四五九八

晨日夜英文
本院所設英文專科分晨日午夜四輪敎授，翻譯成績，夜校規模尤爲宏偉，堪稱本港最大之英文夜校。入學程度不拘，收費均廉，課餘免費打字（並有華文及英文打字專科）。荷里活道四十號南洋商學院（男女校）

口琴
青年會招收日夜口琴高初級，深造，特別各班及合奏，十一月六日開課，專家莫朝章敎授，口琴醫院修理樂琴，章程備索

出租

花園洋樓招租
九龍太子道三〇七號二樓全層出租，衛生設備俱全，合意請電話五九六〇〇曹君接洽　另有爪哇香草油出售

洋樓出賃
茲有全間兩層石屎洋樓招租　（一）地點尖沙咀諾士佛台八號　（二）內有大小廳房共八間浴室兩間水廁工人房俱備（地庫不租）　（三）知租處油蔴地白加士街九十二號三樓　電話五六一二一

新屋出租
九龍土瓜灣（工業區內）九龍城道七號九號三層樓新屋宇兩間，式合作工場之用，如合意者請問榮發公司　電話五六一二一

西式新洋樓招租
地址九龍加林邊道六號二樓全層，內有四大廳房，廁所浴室兩間，另工人房、車房、廚房及電燈煤氣俱備，如合意者請電話五九一六〇便知詳細

分租

分租
茲有大小房各一間，光亮通爽，交通便利，衛生設備齊全，歡迎有正當職業之仕女或簡單小家庭居住，合意者請駕臨尖沙咀樂道十七號四樓面洽

洋樓分租
茲有精美洋樓在九龍漢口道，離尖沙咀碼頭步行只須四分鐘，內計一房一廳，傢俬浴室具備，有意者請打電話五八三一一九或駕臨接洽

樓房分租
「般含道幽靜房間」分租，電燈水喉浴室俱全，光線空氣充足，乘三四五號巴士皆可直達，適合高尚士女之用，如租請駕般含道四十七號三樓

洋房分租
九龍亞士厘道四號三樓，茲有大房一間出租，附有浴室，最合有高尚職業之男子二人居住，有意者請駕臨面洽

徵求

接線女生
須中等學校畢業，年齡二十至二十五歲，勤敏耐勞，能說滬粵英語爲合格，願就者將履歷相片函大公日報第九百六十七號信箱，合則約期考試

啓事

周活民遷澳啓事
鄙人已于十一月二日遷居澳門柯高馬路十三號，臨行匆匆，未及親向各處友一一告別，特此致歉，并希原諒

聘請

聘家庭書記
某公館聘用一女書記，月薪約廿元，須高中畢業，願就者請投函大公報九六六號信箱，列明姓名、籍貫、學校、年齡、特長、經驗及畢業年月

營業

高價收買鑽石金器
玉器銀器珠寶，有意者請到華人行八樓七〇八A號　歐亞煉金公司　電話三〇七二七　星期日及假期照常

新英明
攝影之王　專門人像　皇后戲院對正　并無分店別處

遺失

遺失聲明作廢
茲遺失香港國華銀行往來戶第二五二號元隆五金號戶支款圖章附加之私人章乙顆，方形陽文篆體「銘勳」三字，特此聲明作廢。查謝君係敝號協理，該私章既已遺失作廢，此後支款除原用號章外，改加敝號經理徐時芳圖章，經已向該行掛失並申請改換印章，並此登報聲明　元隆五金號謹啓

遺失證章啓事
本人於九月廿四日在港海（香港至海豐）途中遺失布質胸章一張，軍政部第四區補充兵訓練處乙字第七號，除呈報主管外，特此登報聲明作廢　蔡振雄啓

尋書
茲于嘉路連山附近遺失黑皮金邊且有黑皮袋之拉丁文經書乙本，如有人拾得，請撥三二四四八五電話通知，當薄酬茶資，決不食言，此啓　赤柱天主教堂

出售

油墨桶出售
茲有大空油墨鐵桶出售，願購者請向本報庶務股接洽